



Herramientas para Trabajo en Línea Viva

Garantía - Material

Hubbell Power Systems, Inc. garantiza que todos los productos que vende son comerciables (definido tal término según el Código de Comercio Unificado) y están exentos de fallas y defectos de material y de mano de obra. El Comprador deberá notificar rápidamente a la Compañía de cualquier reclamo dentro de los términos de esta garantía. La única reparación que tiene el Comprador dentro del alcance de esta garantía será la reparación o el reemplazo, en condiciones F.O.B. en la planta, o en el lugar que la Compañía elija, de cualquier producto defectuoso dentro del plazo de un año contado a partir de la fecha de envío por parte de la Compañía. NO EXISTIRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA, REFERIDA A LOS PRODUCTOS DE LA COMPAÑÍA, YA SEA EXPLÍCITA O POR ACTOS LEGALES, POR CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, TRATOS COMERCIALES O CUALQUIER OTRA IMPLICACIÓN, NI CON LA VENTA O USO DE DICHS PRODUCTOS. La Compañía no será responsable bajo ninguna circunstancia por pérdidas por lucro cesante ni por daños o perjuicios secundarios o especiales en que incurra el Comprador. La garantía de la Compañía sólo cubre al primer Comprador de un producto comprado a la Compañía, o a un distribuidor de la Compañía o a un fabricante de equipos originales que contengan productos de la Compañía, y no se puede reasignar ni transferir ni tendrá fuerza ni efecto para toda aquella persona que no sea aquel primer Comprador. Esta garantía se limita sólo a aquellos productos utilizados para la finalidad especificada por el Vendedor y no cubre los casos de mala utilización, abuso o fines no contemplados por la Compañía.

Garantía - Aplicación

Hubbell Power Systems, Inc. no garantiza la exactitud ni los resultados provenientes de recomendaciones basadas en algún análisis o estudio de ingeniería que se realice sobre sus productos y sistemas. Esto es aplicable sin importar si tales análisis son realizados en forma gratuita o no. El Comprador es el único responsable en la elección de un producto para una determinada aplicación. En caso de comprobarse errores o inexactitudes causadas por Hubbell Power Systems, Inc., su responsabilidad se limitará a la repetición de los análisis y estudios mencionados.

Distancias Mínimas Para Trabajo en Línea Viva						
Tensión Nominal en Kilovolts Entre Fases			Distancia			
			Exposición entre Fase y Tierra		Exposición entre Fase y Fase	
			(pies-pulg.)	(metros)	(pies-pulg.)	(metros)
0,05	a	1,0	*	*	*	*
1,1	a	15,0	2-1	0,64	2-2	0,66
15,1	a	36,0	2-4	0,72	2-7	0,77
36,1	a	46,0	2-7	0,77	2-10	0,85
46,1	a	72,5	3-0	0,90	3-6	1,05
72,6	a	121	3-2	0,95	4-3	1,29
138	a	145	3-7	1,09	4-11	1,50
161	a	169	4-0	1,22	5-8	1,71
230	a	242	5-3	1,59	7-6	2,27
345	a	362	8-6	2,59	12-6	3,80
500	a	550	11-3	3,42	18-1	5,50
765	a	800	14-11	4,53	26-0	7,91

- Estas distancias están de acuerdo a los lineamientos de OSHA en la tabla T-6 del Registro Federal, publicada el 31/1/94. Estas distancias tienen en cuenta la mayor tensión de impulso de maniobra a la cual puede estar expuesta una persona en cualquier sistema en el cual el medio aislante sea el aire y a la mayor tensión indicada en la tabla.

- La distancia de cualquier parte del cuerpo del operario a la línea debe ser igual o mayor a los valores indicados.

*Evite el contacto.

Conversión de unidades	
1 Libra (lb)	0,454 kilogramos (kg)
1 Onza (oz)	0,028 kg = 28 gr
1 Pie (')	0,3049 metros (m)
1 Pulgada (") (pulg)	25,4 milímetros (mm)
1 kcmil	0,5067 mm ²
1 lb.pi	0,1384 kg.m = 1,36 N.m

Nota: si desea obtener versiones actualizadas de nuestra literatura y catálogos, visite nuestra página de Internet: www.hubbellpowersystems.com

NOTA: Hubbell tiene una política de constante introducción de mejoras en sus productos, por esta razón, nos reservamos el derecho de cambiar los diseños y especificaciones sin previo aviso.

©Copyright 2011 Hubbell Incorporated • 210 North Allen Street • Centralia, MO 65240 USA
www.hubbellpowersystems.com
 E-mail: hpsliterature@hubbell.com

Novedad del Siglo XXI, ahora con cabezal negro y *componentes de acero inoxidable

Para poder maniobrar grapas de puesta a tierra con pernos de ojo largo, la cabeza de todas las pértigas Grip-All tienen una carrera de 6,75".

La muesca en el cabezal de la herramienta permite alinear la grapa mientras el operario la coloca en su lugar.



Las pértigas escopeta (Grip-All) se pueden usar con cualquier Accesorio Universal, utilizando el Adaptador M1867, que se sujeta en el gancho y cabezal de la pértiga.



M1867

†Para ordenar una pieza terminal metálica universal en el extremo de cualquier pértiga Grip-All de Una Pieza o Articulada, agregue el sufijo "A" al número de catálogo de la pértiga.



Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Pértigas de una Pieza

La Pértiga Escopeta (Grip-All) es una herramienta muy versátil en las manos de un liniero, proporcionando un "dedo" adicional de fácil control en el extremo aislado. Aunque está diseñada principalmente para colocar grapas para trabajo en línea viva y de puesta a tierra, puede usarse tanto en líneas aéreas como subterráneas empleando los accesorios pertinentes.

El mecanismo de la pértiga, comúnmente conocido como "escopeta", posee un mango deslizante que abre el gancho para asir el ojo de la grapa, trayéndolo en la cabeza de la herramienta. Para destrabar el mango y poder abrir el gancho, debe oprimirse un pestillo de seguridad. Para una operación suave pueden pedirse los siguientes componentes, ilustrados abajo, en acero inoxidable fundido: mandíbula, soporte de mandíbula, tope de seguridad, barra de seguridad y cierre de tope. Si bien la cabeza de la herramienta está construida en Lexan® para usarla en espacios reducidos, el operario debe mantener la distancia de seguridad recomendada en base a la sección de Epoxiglas® de la pértiga, pues el gancho y su mecanismo actuador son metálicos.

Las pértigas Escopeta (Grip-All) para grapas son de fácil mantenimiento y no necesitan ser desmontadas para su limpieza. Todas las partes aislantes, incluyendo la varilla de operación del gancho, están fuera de la pértiga principal facilitando su secado.

PRECAUCIÓN: No limpiar la cabeza plástica con solvente.

†No. de Cat.	Longitud Total	Peso	Bolsas de almacenaje
C4030291	1 1/4" x 4' 9"	5 3/4 lb./2,6 kg.	P6434
C4030292	1 1/4" x 6' 8"	6 1/2 lb./2,9 kg.	P6436
C4030293	1 1/4" x 8' 7"	7 1/4 lb./3,3 kg.	P6438
C4030294	1 1/4" x 10' 7"	8 lb./3,6 kg.	P64310
C4030295	1 1/4" x 12' 7"	8 3/4 lb./3,9 kg.	P64312

Para bolsas de almacenaje, ver la sección 2500 del Catálogo.

Pértigas Articuladas

Esta pértiga plegable, ideal para operarios con poco espacio en sus vehículos para las herramientas, opera con las mismas características que la pértiga de una pieza.

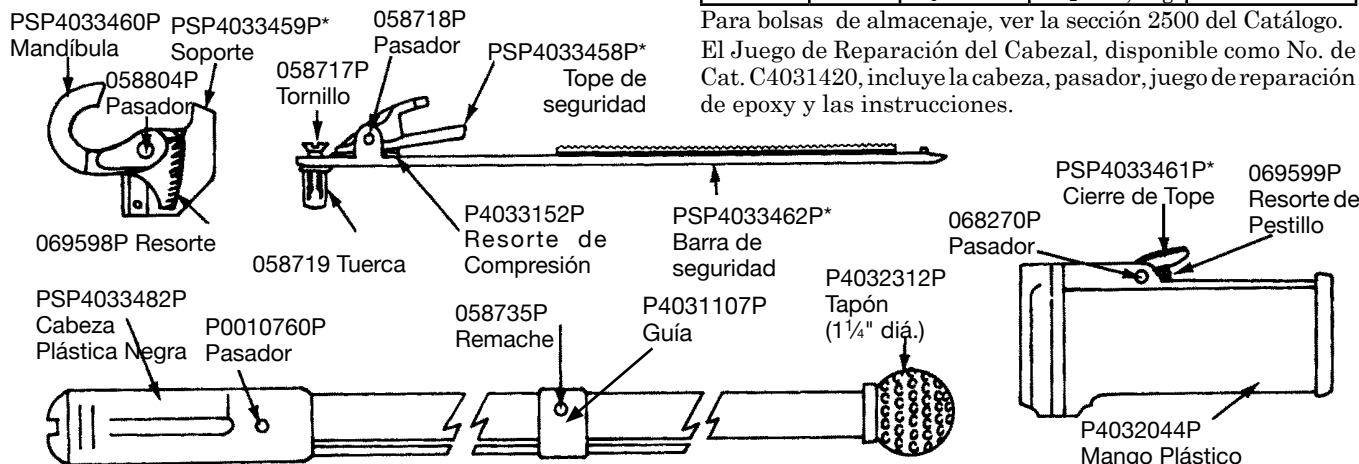
†No. de Cat.	Plegada	Extendida	Peso	Bolsas de almacenaje
C4030296	3'4"	1 1/4" x 6' 9"	8 lb./3,6 kg.	P6432
C4030297	4'4"	1 1/4" x 8' 8"	9 lb./4,1 kg.	P6432
C4030298	5'4"	1 1/4" x 10' 8"	10 lb./4,5 kg.	P6433
C4030299	6'4"	1 1/4" x 12' 8"	10 1/2 lb./4,7 kg.	P6435
C4030342	7'4"	1 1/4" x 14' 8"	11 lb./5,0 kg.	PSP6435005
C4030343	8'4"	1 1/4" x 16' 8"	11 1/2 lb./5,2 kg.	PSP6435004

Para bolsas de almacenaje, ver la sección 2500 del Catálogo.

El Juego de Reparación del Cabezal, disponible como No. de Cat. C4031420, incluye la cabeza, pasador, juego de reparación de epoxy y las instrucciones.

Piezas de Repuesto

para Pértigas Escopeta (Grip-All) de Una Pieza y Articuladas



Pértigas Escopeta (Grip-All)

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.
Novedad del Siglo XXI, ahora con cabezal negro

Estas pértigas vienen en dos tamaños que se extienden con facilidad a varias longitudes de trabajo. Posee un cople giratorio y un botón de cierre con tope de seguridad que evita la separación entre secciones o que se suelte el gancho durante su uso. El mecanismo fija las secciones, resultando una herramienta sólida y libre de traqueteo al retraerla.



Pértigas Telescópicas

Nuestra Pértiga Telescópica Escopeta (Grip-All) puede reemplazar a varias otras pértigas de gancho de tipo convencional. Esta pértiga telescópica permite al liniero ejecutar las maniobras necesarias con menos pértigas, manteniendo siempre la distancia de seguridad recomendada y ahorrando espacio en su vehículo.

La interfaz entre las secciones está diseñada para asegurar un pleno control al retraer la pértiga. Su ajuste hermético ayuda a evitar la entrada de suciedad y humedad. La sección superior está construida en Epoxiglas® aislante relleno con espuma.

Las funciones básicas de esta pértiga telescópica son idénticas a las de las pértigas fijas. Todos los controles pueden manejarse bien aún con guantes. Las Pértigas Telescópicas Grip-All, fáciles de desarmar, deben mantenerse limpias y secas por dentro y por fuera para dar máxima protección al personal.

No. de Cat.	La Herramienta extendida puede fijarse a las siguientes longitudes:	Longitud Retraída	Peso
C4031035	5'6 ³ / ₄ ", 6'9 ¹ / ₂ ", 8'	5'2 ³ / ₄ "	6 lb/2,7 kg
C4031036	8'6 ³ / ₄ ", 10'4 ¹ / ₂ ", 12'2 ¹ / ₄ ", 14'	8'2 ³ / ₄ "	8 lb/3,6 kg

Para bolsas de almacenaje, ver la sección 2500 del Catálogo.

Telescópicas con Cople Universal

No. de Cat.	La Herramienta extendida puede fijarse a las siguientes longitudes:	Longitud Retraída	Peso
C4033060	5'10 ¹ / ₂ ", 7'1 ¹ / ₄ ", 8'3 ³ / ₄ "	5'6 ¹ / ₂ "	6 lb/2,7 kg
C4033061	8'10 ¹ / ₂ ", 10'8 ¹ / ₄ ", 12'6", 14'3 ³ / ₄ "	8'6 ¹ / ₂ "	8 lb/3,6 kg

Para bolsas de almacenaje, ver la sección 2500 del Catálogo.

Anillo de Apoyo para Pértiga Escopeta (Grip-All)

El Anillo de Apoyo provee de un punto medio de suspensión para cualquier pértiga escopeta Grip-All. Particularmente apto para pértigas largas, el equipo permite fijar una soga de soporte a la argolla más pequeña. Para mantener una distancia de trabajo segura en tareas con tensión, se debe usar con la soga de mano en una Pértiga de Eslabón Aislada* de tamaño apropiado.

Las mitades del Anillo de Apoyo se unen fácilmente con fijadores roscados. La forma de ojo de cerradura del aro permite que la pértiga Grip-All funcione de la manera habitual.



No. de Cat.	Descripción	Peso
E4032543P	Anillo de Apoyo p/ Pértiga Escopeta	1 ¹ / ₂ lb/ 0,68 kg

*Para Pértigas de Eslabón, ver la sección 2250 del Catálogo.



Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta pagina, ver la pagina 2129 del Catálogo.

Cople universal, instalado en fábrica, en el extremo opuesto al del cabezal.



HERRAMIENTA EXTRACTORA DE CONECTORES TIPO CODO AGARRADERAS REEMPLAZABLES PARA CONECTORES DE 15 kV, 25 kV y 34,5 kV



C4030704

Esta herramienta proporciona un agarre firme para instalar y desconectar terminales tipo codo. La herramienta toma al codo, y su gancho integrado sujeta el ojo de hule del codo o, si se debe extraer el tapón de una boquilla (bushing), engancha en el aro metálico del mismo, proporcionando al operario encargado de la maniobra un control total y firme, ayudándolo a superar la resistencia de los rígidos cables subterráneos.

INFORMACIÓN PARA REALIZAR PEDIDOS

AGARRADERAS DE REPUESTO (También se necesitan para los Extractores de Conectores Tipo Codo, página 2105)

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4030704	15 kV Agarraderas Revestidas de Plástico	⁵ / ₈ lb/0,3 kg
C4030613	25 kV Agarraderas Revestidas de Plástico	1 lb/0,5 kg
C4030614	25 kV Agarraderas sin Revestimiento	⁵ / ₈ lb/0,3 kg
C4030814	34,5 kV Agarraderas Revestidas de Plástico. Admite Conectores Tipo Codo RTE de 200 y 600 Amp. y Elastimold modelo "T"	1 lb/0,5 kg

Herramienta para Extraer y Reemplazar Extintores de Arco



C4032037



C4032036

Estas dos herramientas para trabajo en línea viva permiten extraer y reemplazar fácilmente extintores de arco estropeados, sin necesidad de desenergizar las boquillas para cable subterráneo.

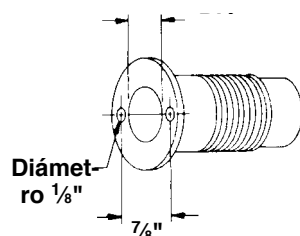
Ambas herramientas están diseñadas para mantener la distancia de seguridad eléctrica adecuada y se usan exclusivamente con pértigas escopeta Grip-All. El anillo integrado con cada herramienta se retrae dentro de la pértiga. El cuerpo de estas herramientas es de plástico de gran resistencia al impacto, con refuerzos de acero.

La Herramienta para Extraer Extintores de Arco funciona en base al mismo principio de un extractor de pernos. Se introduce en un extintor dañado, que se quita desenroscando la parte rota.

La Herramienta para Reemplazo de Extintores de Arco se mantiene alineada mediante un pasador central elástico que entra en el hueco del extintor. Las dos salientes de acero de la herramienta encajan en los orificios del cuello del extintor para transmitirle el par de ajuste.

Las herramientas admiten muchos tipos de extintores de arco de 15 y 25 kV.

Estas herramientas se acoplan a boquillas con extintores de arco con las dimensiones indicadas a la derecha.



INFORMACIÓN PARA REALIZAR PEDIDOS

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4032037	Herramienta p/Extraer Extintores	¹ / ₄ lb/0,1 kg
C4032036	Herramienta p/Cambiar Extintores	¹ / ₄ lb/0,1 kg

HERRAMIENTAS EXTRACTORAS DE CONECTORES TIPO CODO

Las Agarraderas no se incluyen con las herramientas de esta página. Para ordenar agarraderas intercambiables para 15, 25 y 35 kV, ver la tabla AGARRADERAS DE REPUESTO, en la página 2104.

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Aplicación

Estas herramientas facilitan la extracción de conectores tipo codo de las boquillas de transformadores y otros aparatos. Los codos que han estado instalados durante largo tiempo son a veces difíciles de sacar pues la grasa de silicona del área de contacto entre el codo y la boquilla se seca y endurece.

La cabeza de la herramienta posee un gancho integral especial que puede colocarse en el ojo de hule del codo, o en el gancho metálico de la tapa de la boquilla. Este gancho da a las agarraderas mayor control y fuerza de extracción.

Extractor de Conectores Tipo Codo, de IMPACTO

Características de Diseño

Esta liviana herramienta utiliza un simple mecanismo de martillo corredizo para retirar o colocar los codos con facilidad. La herramienta y las agarraderas ayudan al operador a manejar los codos y los rígidos cables subterráneos.

El martillo corredizo de 5 libras es acampanado en ambos extremos y está revestido de plastisol para un agarre seguro y balanceado. Para mayor firmeza en el manejo, las partes anterior y posterior del mango de la pértiga están pintadas con Griptread a base de hule con arenilla.

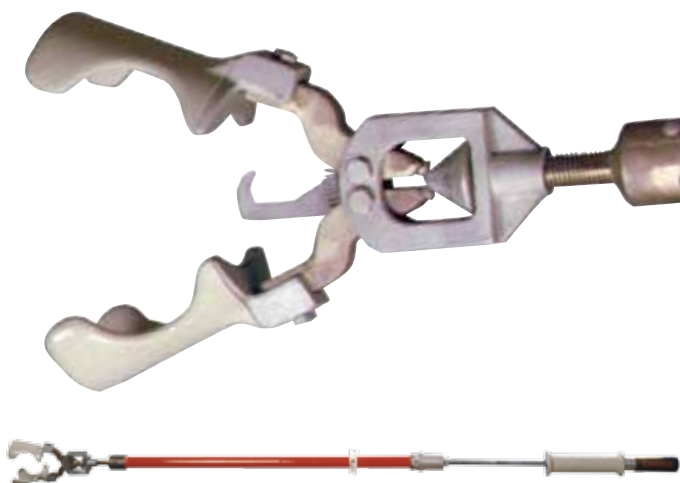
Estas herramientas vienen en tres longitudes y están hechas de Epoxiglas® naranja de 1 1/4" de diámetro. Las herramientas de 6 y 8 pies de largo cumplen con las normas OSHA, contando con aislamiento de 25" y 48" respectivamente entre el extremo de la herramienta y el guardamano (el cual sale ensamblado de fábrica). En la herramienta de 4 1/2 pies (marcada "Para Usar Sólo Con Guantes de Hule"), la longitud del aislamiento es de 5".

Operación

Para extraer un conector tipo codo: Introduzca el gancho en el ojo del codo. Gire la pértiga para cerrar las agarraderas en el codo. Sostenga la pértiga con una mano detrás del guardamano y la otra en el martillo corredizo. Golpee el martillo hacia el yunque trasero. El impacto resultante soltará el codo con la fuerza suficiente como para quitarlo de la boquilla sin un arco prolongado.

Para insertar un conector tipo codo: Siga el mismo procedimiento que para la extracción, excepto que el impacto del martillo será contra el yunque delantero, ayudando a la inserción del codo.

Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta pagina, ver la pagina 2129 del Catálogo



Extractor de Codos tipo Impacto
(Las agarraderas no están incluidas y se deben ordenar por separado. Ver la tabla AGARRADERAS DE REEMPLAZO página 2104.)

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031822	†Longitud 6 pies	12 lb/5,4 kg
C4031850	†Longitud 8 pies	12 1/4 lb/5,6 kg
C4031851	*Longitud 4 1/2 pies	11 1/2 lb/5,2 kg

*La herramienta de 4 1/2 pies está etiquetada como "Para Usar Sólo Con Guantes de Hule".

†Las herramientas de 6 y 8 pies cumplen con las normas de aislamiento OSHA.

Bolsas de Almacenaje (Tela Vinílica Amarilla)

P6436	Bolsa p/herramienta de 4 1/2' ó 6', ver arriba
P6438	Bolsa p/herramienta de 8', ver arriba

PÉRTIGA PARA SOPORTE DE CONDUCTORES

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Las Pértigas de Epoxiglas® para Soporte de Conductores de Chance se utilizan en, o cerca de, líneas energizadas para conformar, doblar y ubicar cables de puentes y para sostén de conductores mientras se realizan empalmes. La grapa de agarre tiene un ojo para enganchar otra pértiga por si se requiere ayuda en maniobras difíciles. La grapa puede sujetar conductores de cobre desde #6 (13,3 mm²) hasta ACSR Kcmil 1590 (806 mm²).

El manejo de la Pértiga para Soporte de Conductores ha sido simplificado y su agarre es como el de una pinza. Girando la tuerca estriada de la palanca de control, las mordazas pueden ubicarse de manera que sujeten firmemente el conductor. Debe para esto ubicarse la palanca de control a aproximadamente 1" de la pértiga. Para un agarre firme del conductor, se mueve la palanca hacia abajo hasta que dé contra la pértiga; para soltar el conductor, sólo se requiere llevar la palanca de control completamente hacia arriba.

La cabeza de la herramienta se puede fijar en tres posiciones diferentes, permitiendo al liniero enganchar y colocar el conductor con facilidad desde cualquier ángulo. La perilla estriada ubicada debajo de las mordazas se usa para ajustar el cabezal en posición recta, hacia la derecha o hacia la izquierda.

Conductores Admitidos: #6 a 1590 kcmil ACSR (Ø 0,162" a 1.5")

No. de Cat.	Ø y Longitud Total de la Pértiga	Peso Aproximado
C4033068	1¼" x 6'5"	6½ lb./2,7 kg.
C4033069	1¼" x 8'5"	6¾ lb./3,0 kg.
PSC4030592	1¼" x 10'5"	7½ lb./3,4 kg.
T4032992	1¼" x 11'2"	8¼ lb./3,7 kg.

Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta página, ver la página 2129 del Catálogo.

Pértiga de
Agarre Firme
para Grapas
HG30302

Pértigas para Grapas

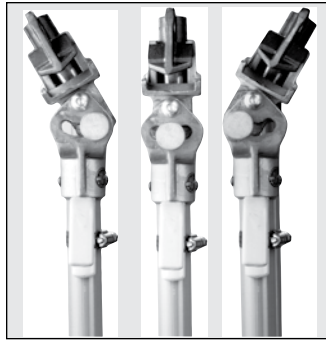
Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

La Pértiga de Epoxiglas de Agarre Firme para Grapas está diseñada para usarse con grapas a ojal, para puesta a tierra o derivaciones con tensión. Puede montarse en la línea y apretarse en ángulos de hasta 30°. Sus accesorios son de aluminio y bronce.

Para instalar la grapa, se alinea el aro de la cabeza con la ranura de la misma y el ojo de la grapa se coloca dentro del hueco del cabezal. El aro de la cabeza y la grapa se sostienen con una mano y con la otra se gira la pértiga en el sentido de las manecillas del reloj para retener el ojo de la grapa. Para quitar la grapa, se engancha el anillo en el cuerpo de la grapa y se gira la pértiga en sentido opuesto a las manecillas del reloj.

La culata de esta pértiga tiene una combinación de cabeza universal y gancho para colgar la pértiga.

Número de Catálogo	Ø y Longitud Total de la Pértiga	Tipo de Cabeza	Peso Aproximado
HG30302	1¼" x 8'6"	Longitud Normal	4 lb/1,8 kg
HG303012	1¼" x 8'6"	Extra Larga	4 lb/1,8 kg
HG30422	Sólo Cabeza de Longitud Normal		1 lb/0,45 kg
HG30425	Sólo Cabeza extra Larga		1½ lb/0,5 kg



El cabezal de la pértiga puede ser fijado en tres posiciones. permitiendo al liniero maniobrar el conductor desde cualquier ángulo.



Con la palanca en la posición de la foto superior, la tuerca estriada puede girarse para ajustar la grapa a la medida exacta del conductor.

Pértiga Soporte
de Conductores
C4033068



HG30425

Cabeza extra larga (arriba) para usar con grapas de ojo largo para puesta a tierra.

PÉRTIGAS DESCNECTADORAS TELESCÓPICAS

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Certificadas según los requisitos dieléctricos de OSHA (Subparte V, sección 1926.951) y ensayadas de acuerdo a la norma ASTM F1826-00, las Pértigas Telescópicas de Epoxiglas® de Chance, son muy prácticas para el trabajo del liniero, permitiéndole realizar muchas tareas rutinarias desde el suelo. El cople universal de su sección aislada superior admite el montaje de una gran variedad de accesorios para que el liniero pueda desconectar interruptores, cambiar el tubo portafusible en cortacircuitos, quitar protectores de poste, podar árboles y muchas otras tareas en la línea. . . todo con una sola herramienta.

Una vez retraída, la pértiga alcanza una longitud de unos 5 pies, permitiendo su transporte en casi todo tipo de vehículo de servicio, a menudo en la cabina.

Características de Diseño

Los botones, accionados a resorte, son de un plástico muy resistente y están diseñados para mantener fijas las secciones extendidas de la pértiga. Al extender y girar levemente cada sección, los botones se encajan en su posición, permitiendo hacer el trabajo con confianza y con un control completo de la herramienta.

Comparación entre las Pértigas de Servicio Normal con las de Servicio Pesado

Ambas pértigas tienen el mismo diseño de tipo telescópico. La sección superior de la pértiga de servicio pesado es de un diámetro algo mayor que el de la normal (1¹/₄" versus 1¹/₁₆"), así que cada tubo telescópico es también un poco mayor, resultando en una pértiga más rígida al extenderse totalmente. Esto es muy importante pues con frecuencia hay que manejar peso adicional en las tareas de mantenimiento. La sección superior de ambas pértigas es de Epoxiglas de Chance, material unicelular ampliamente experimentado, en el que la fibra de vidrio con refuerzo epóxi está envuelta alrededor de un núcleo de espuma que evita huecos donde pueda depositarse humedad.

Servicio Normal (Diámetro en la Punta 1¹/₁₆")

Número de Catálogo	Longitud Extendida (La pértiga se puede fijar en cada longitud indicada)	Longitud Retraída para Almacenaje	Diámetro de la Base	Cantidad de Secciones	Peso
C4031023	8 pies	56"	1 ¹ / ₄ "	2	2 lb/0,9 kg
C4031017	8 - 12 pies	57"	1 ¹ / ₂ "	3	2 ³ / ₄ lb/1,2 kg
C4031018	12 - 16 pies	59"	1 ¹¹ / ₁₆ "	4	4 lb/1,8 kg
C4031019	12 ¹ / ₂ - 16 ¹ / ₂ - 20 pies	61"	1 ⁷ / ₈ "	5	5 ¹ / ₄ lb/2,4 kg
C4031020	16 ¹ / ₂ - 20 ¹ / ₂ - 25 pies	63"	2 ¹ / ₁₆ "	6	7 lb/3,2 kg
C4031021	17 ¹ / ₂ - 21 ¹ / ₂ - 25 ¹ / ₂ - 30 pies	65"	2 ¹ / ₄ "	7	8 ³ / ₄ lb/3,9 kg
C4031022	22 - 26 - 30 ¹ / ₂ - 35 pies	67"	2 ¹ / ₂ "	8	11 lb/5 kg
T4033349	22 - 28 - 34 - 40 pies	74 ¹ / ₂ "	2 ¹ / ₂ "	8	12 lb/5,45 kg

Compacta para Servicio Normal (Diámetro en la Punta 1¹/₁₆")

T4032205	7 pies	28"	1 ⁷ / ₈ "	5	2 ³ / ₄ lb/1,2 kg
C4031739	14 - 17 - 20 - 23 pies	48"	2 ¹ / ₂ "	8	9 lb/4,1 kg
T4033240	10 pies	36"	1 ¹¹ / ₁₆ "	4	4 lb/1,8 kg

Servicio Pesado (Diámetro en la Punta 1¹/₄")

C4031597	8 pies	56"	1 ¹ / ₂ "	2	3 lb/1,4 kg
C4031598	8 - 12 pies	57"	1 ¹¹ / ₁₆ "	3	3 ³ / ₄ lb/1,7 kg
C4031599	12 - 16 pies	59"	1 ⁷ / ₈ "	4	5 lb/2,3 kg
C4031600	12 ¹ / ₂ - 16 ¹ / ₂ - 20 pies	61"	2 ¹ / ₁₆ "	5	6 ¹ / ₂ lb/2,9 kg
C4031601	16 ¹ / ₂ - 20 ¹ / ₂ - 25 pies	63"	2 ¹ / ₄ "	6	8 ¹ / ₂ lb/3,7 kg
C4031602	17 ¹ / ₂ - 21 ¹ / ₂ - 25 ¹ / ₂ - 30 pies	65"	2 ¹ / ₂ "	7	10 ¹ / ₄ lb/4,6 kg

Servicio Normal
Servicio Pesado

El desconectador universal está incluido con cada herramienta.



Para cuando el espacio en el vehículo de servicio es muy reducido, se dispone de una Pértiga Telescópica de 23 pies que se retrae a 4 pies. No. de Cat. C4031739.



Herramientas para trabajo - 2100

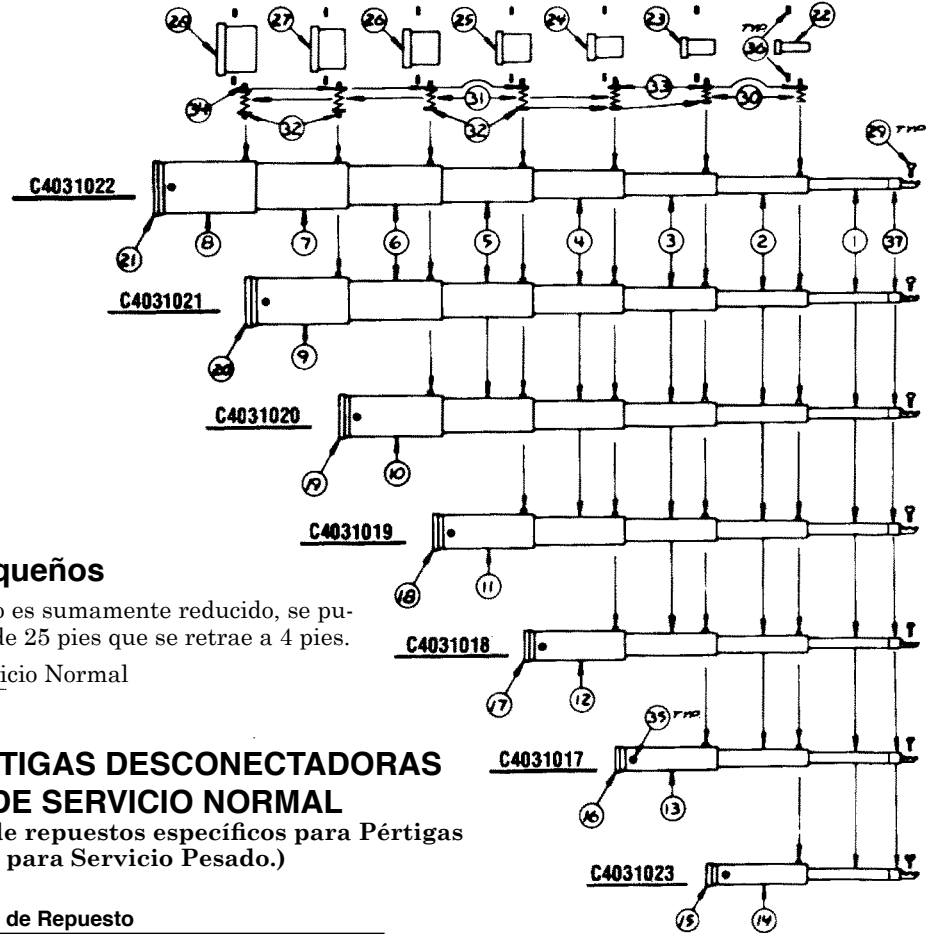
Juegos de Reparación de Pértigas Telescópicas

JUEGOS DE BOTONES Y RESORTES — Bajo un uso y mantenimiento normales, la Pértiga Telescópica de Chance alcanzará una larga vida útil; para cuando requiera una reparación, se dispone de juegos completos que contienen todos los botones y resortes necesarios para reparar una pértiga de un largo determinado. Utilice la tabla de la derecha para escoger el número de catálogo del juego correspondiente a cada pértiga.

No. de Cat. Pértiga p/ Servicio Normal	No. de Cat. Pértiga para Servicio Pesado	No. de Cat. Juego de Botones y Resorte
C4031023	C4031597	T4031245
C4031017	C4031598	T4031246
C4031018	C4031599	T4031247
C4031019	C4031600	T4031248
C4031020	C4031601	T4031249
C4031021	C4031602	T4031250
C4031022	No Disponible	T4031251
T4032205	No Disponible	T4031248

Herramientas para trabajo - 2100

Si se requiere sólo una pieza, puede ordenarse el número de parte correcto consultando el dibujo y la tabla de abajo.



Pértigas para Vehículos Pequeños

Cuando el espacio de almacenamiento es sumamente reducido, se puede ordenar una Pértiga Telescópica de 25 pies que se retrae a 4 pies.
Cat. No. C4031739 — Pértiga de Servicio Normal

REPUESTOS PARA PÉRTIGAS DESCONECTADORAS TELESCÓPICAS DE SERVICIO NORMAL (Contactar a la fábrica acerca de repuestos específicos para Pértigas Desconectadoras para Servicio Pesado.)

Ítem	Descripción	No. de Repuesto	
1	Pértiga y Casquillo	E4032742P	Diámetro Exterior 1 1/16"
2	Tubo	P4030987P	Diámetro Exterior 1 1/4"
3	Tubo	P4030988P	Diámetro Exterior 1 1/2"
4	Tubo	P4030989P	Diámetro Exterior 1 11/16"
5	Tubo	P4030990P	Diámetro Exterior 1 7/8"
6	Tubo	P4030991P	Diámetro Exterior 2 1/16"
7	Tubo	P4030992P	Diámetro Exterior 2 1/4"
8	Tubo de Base	P4030999P	Diámetro Exterior 2 1/2"
9	Tubo de Base	P4030998P	Diámetro Exterior 2 3/4"
10	Tubo de Base	P4030997P	Diámetro Exterior 2 1/16"
11	Tubo de Base	P4030996P	Diámetro Exterior 1 7/8"
12	Tubo de Base	P4030995P	Diámetro Exterior 1 11/16"
13	Tubo de Base	P4030994P	Diámetro Exterior 1 1/2"
14	Tubo de Base	P4030993P	Diámetro Exterior 1 1/4"
15	Tapón Inferior	P4031014P	
16	Tapón Inferior	P4031013P	
17	Tapón Inferior	P4031012P	
18	Tapón Inferior	P4031011P	
19	Tapón Inferior	P4031010P	
20	Tapón Inferior	P4031009P	
21	Tapón Inferior	P4031008P	

Ítem	Descripción	No. de Repuesto
22	Tapón Interior	P4031007P
23	Tapón Interior	P4031006P
24	Tapón Interior	P4031005P
25	Tapón Interior	P4031004P
26	Tapón Interior	P4031003P
27	Tapón Interior	P4031002P
28	Tapón Interior	P4031001P
29	Tornillo Mariposa	P4030467P
30	Resorte	P4032351P
31	Resorte	P4032352P
32	Retén	P4031977P
33	Botón	P4033002P
34	Botón	P4033001P
35	Tornillo	P0010309P
36	Pasador	P0010419P
37	Cople Universal	P4032514P

Pértiga Telescópicas Desconectadora/Medidora

• **Uno longitud** • **Unidades Inglesas Y Métricas**

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Aplicación

Esta Pértiga Telescópicas Multi-Usos, certificadas según los requisitos OSHA en cuanto a rigidez dieléctrica (Sub-parte V, sección 1926.951) y probadas según la norma ASTM F1826-00, son más versátiles que las pértigas desconectadoras y medidoras sueltas. Se ofrece en uno longitud, con unidades Inglesas y Métricas, para medir desde el suelo la altura de los postes y la altura libre de los conductores.

Junto con la pértiga se suministra un Desconectador removible para operar interruptores y cortacircuitos. El cople universal instalado en la parte aislada admite otros Accesorios Universales (ver en la página 2121 y subsiguientes) para realizar tareas diversas cerca de conductores energizados . . . todo desde el suelo:

- Podar árboles
- Limpiar conductores
- Cambio de fusibles
- Rociar aerosoles
- Pintar
- Cambiar lámparas
- Quitar cubiertas de poste
- Medir diámetros de conductor

Características de Diseño

Las escalas de medición tienen grabados números pintados en negro sobre las secciones anaranjadas de fibra de vidrio, de fácil lectura. En las pértigas con unidades Inglesas, cada incremento de un pie se indica con un número en recuadro; los de una pulgada con un número en negrita y cada media pulgada con una línea. La escala Métrica muestra de modo similar los metros, decímetros y centímetros.

Para evitar que se separen las secciones, cada una cuenta con un mecanismo de botón a resorte y tapón de seguridad.

Al fijarse los botones, las secciones se aseguran en la posición deseada. No hay que preocuparse por retracciones inesperadas de la pértiga.

Operación

Para extender la pértiga a la longitud deseada, tire primero de la sección superior y gírela hasta enganchar el botón en la sección siguiente. Para medir distancias aéreas, continúe este proceso hasta que la punta de la pértiga llegue al punto que se desea medir. Para determinar la distancia exacta entre el suelo y la punta de la pértiga, coloque en el suelo la culata de la misma y lea la escala a nivel de los ojos. Para retraer la pértiga, oprima primero el botón de la sección mayor y gírela para desengancharla y plegarla. Continúe con la siguiente sección y así sucesivamente.

Escalas Inglesas Y Métricas:
(Pies, pulgadas, media pulgada Y Metros, decímetros, centímetros)

*Número de Catálogo	Cantidad de Secciones	Longitud		Peso
		Mín. (almacenaje)	Máx. (extendida)	
C4031022EM	8	67 pulg. (1,70m)	35 pies (10,6m)	11 lb/5,0 kg



Ambas escalas están marcadas en:
Unidades inglesas (a la derecha) pies, pulgadas, medias pulgadas Y
Unidades métricas (a la izquierda) metros, decímetros, centímetros.

La sección superior de cada pértiga está aislada para máxima protección. No hay cavidades donde se pueda acumular humedad entre la espuma y la pared de la herramienta pues la pared se construye alrededor de la espuma.

Pértigas Ajustables para Servicio Pesado

- Pértiga telescópica de dos secciones
- Dos tamaños y tres versiones

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Para subestaciones y lugares con poco espacio libre

Una de estas herramientas, claramente marcada en cada traba (la separación entre trabas es de un pie), puede reemplazar **hasta ocho**† pértigas de un tramo. Estas herramientas ajustables, particularmente aptas para trabajar en lugares estrechos, como por ejemplo en subestaciones, se pueden guardar en tubos de almacenaje de tamaño estándar y evitar las dificultades de maniobrar con pértigas muy largas por entre las estructuras de barras colectoras.

Construcción para servicio pesado

Estas pértigas están diseñadas y construidas para Servicio Pesado, con una sección aislante de gran diámetro (1 1/4") y un tubo de base de fibra de vidrio con refuerzo epóxico de 1 1/2" de diámetro exterior. Este diseño presenta las siguientes características:

- **Traslape de seguridad de 24" en los extremos de las longitudes de operación**

En cada tamaño, una sección de 2 pies del extremo superior de Epoxiglas® con núcleo de espuma permanece dentro de la sección de base de la mayor longitud de operación fijada. Así mismo, en la menor longitud fijada, la sección superior aislada se extiende 2 pies fuera de la base.

- **Mecanismo resistente y fácil de usar**

Cada sección de la herramienta se mantiene fija con botones de plástico de alta resistencia – como los de las muy experimentadas pértigas telescópicas Chance –. Al extender y girar la sección superior, el botón de cierre encaja en su posición. Para permitir que el operario ajuste con rapidez la longitud de la pértiga, hay puntos marcados cada 1 pie en la sección aislante para alinear con el punto marcado correspondiente al tope de la sección de base.

Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta página, ver la página 2129 del Catálogo.

Información para Realizar Pedidos

Cabeza NEMA versión Seccionador:

No. de Cat.	Longitudes		Peso
	Ajustables en pies	Retraída	
C4032600	10,11,12,13,14	8' 2 3/4"	6 1/2 lb/2,9 kg
C4032601	12,13,14,15,16,17,18	10' 2 3/4"	8 lb/3,6 kg

Cabeza NEMA versión Interruptor:

C4032602	10,11,12,13,14	8' 2"	6 1/2 lb/2,9 kg
C4032603	12,13,14,15,16,17,18	10' 2"	8 lb/3,6 kg

Versión Accesorio* Universal:

C4032604	10,11,12,13,14	8' 3 3/4"	6 1/2 lb/2,9 kg
C4032605	12,13,14,15,16,17,18	10' 3 3/4"	8 lb/3,6 kg

- Versión Accesorio Universal*



• Cabeza Versión Interruptor Bronce, según normas NEMA



• Cabeza Versión Seccionador Bronce, según normas NEMA



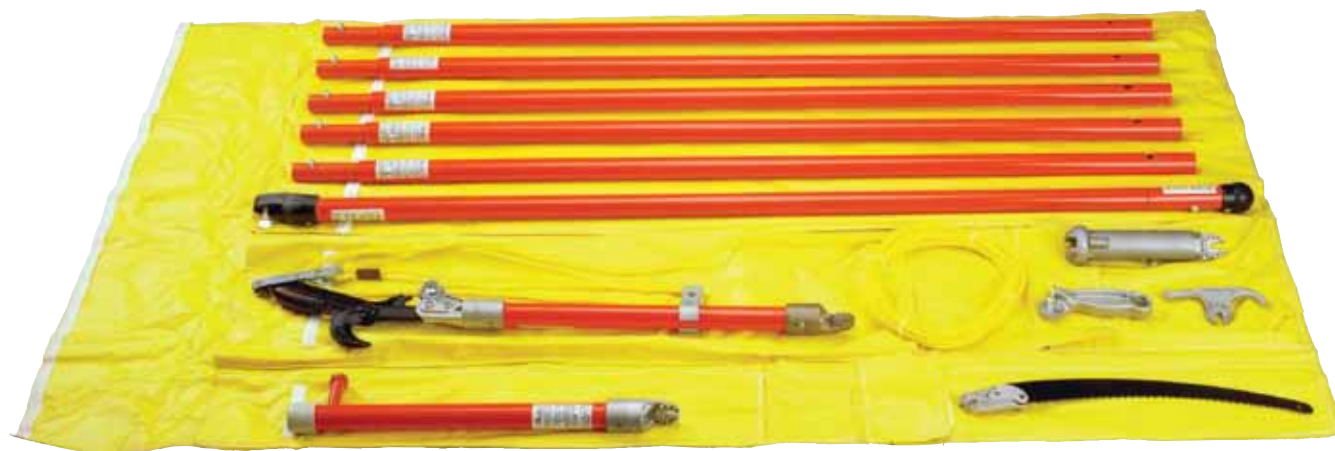
El largo de cada extensión está claramente marcado en cada orificio para encajar el botón.

†La sección superior puede quitarse para usarla en forma independiente, pues es esencialmente una pértiga de una sola pieza de construcción estándar de Epoxiglas con núcleo de espuma unicelular.



*La cabeza desconectadora Universal (Pieza No. M44559) debe ser pedida por separado para las pértigas con cople universal (No. de Catálogo C4032604 ó C4032605).

Equipo para Emergencias



Este juego de herramientas para tareas múltiples incluye seis secciones acoplables de 4 pies cada una de la experimentada Pértiga Universal de Epoxiglas® de 1 1/4" de diámetro. Los botones de bloqueo a resorte permiten unir las secciones formando pértigas de 4, 8, 12, 16, 20 y 24 pies de longitud. La sección inferior tiene un tapón terminal de Plastisol. La sección superior tiene un cople universal con tornillo mariposa para Accesorios Universales como los que incluye este Juego:

- **Cabeza Desconectadora de Aluminio** para la apertura o cierre de interruptores, cortacircuitos, etc. Posee además, un gancho para colgar.
- **Cabeza Desconectadora No Metálica** que proporciona aislamiento adicional en subestaciones interiores donde los interruptores y barras están muy próximos entre sí. Tiene un tapón de Plastisol en la punta y su sección de Epoxiglas es de 15" de largo con una longitud total de 19".

- **Cabeza para instalar Grapas** con ojo para puesta a tierra con perno de 6". Tiene un anillo de seguridad con retén a bola para abrir/cerrar, de aleación de aluminio.
- **Podadora** que prolonga en 1 1/2 pies el alcance de la pértiga y cuenta con mecanismo de polea con una relación mecánica de 3 a 1. Se provee con 25 pies de sogá. Posee un cople universal que permite montar un serrucho de poda.
- **Serrucho de Poda** con dientes profundos. Se instala directamente en el extremo de la pértiga, en la podadora o en un mango tipo pistola.
- **Mango de Serrucho tipo Pistola**, de aleación de aluminio, para usar en ramas bajas y donde no se requiera aislamiento.
- **Bolsa de Almacenaje** de fuerte tela vinílica amarilla, con compartimentos individuales para cada herramienta y cierre de Velcro.



El juego conforma una unidad compacta de 4 pies x 9 pulgadas asegurada mediante dos correas con hebillas plateadas. De sólo 24 libras de peso, posee una asa central para su transporte.

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031612	Juego Completo de Herramientas para Emergencias	24 lb/10,8 kg

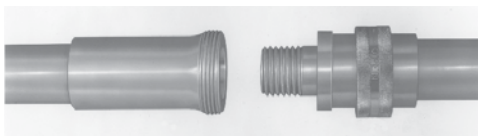
Número de Catálogo	Componentes del Juego Pueden Ordenarse por Separado	Peso
C4032046	Sección Sup. de Pértiga Epoxiglas	2 1/4 lb/1,0 kg
C4032062	Sección Media de Pértiga Epoxiglas	2 1/4 lb/1,0 kg
M44559	Cabeza Desconectadora Aluminio	1/8 lb/0,06 kg
E4031614	Cabeza Desconectadora No Metálica	1 1/4 lb/0,6 kg
M445529B	Cabeza para Instalación de Grapas	1 1/4 lb/0,6 kg
H21064	Podadora	3 1/2 lb/1,6 kg
C4032213	Serrucho de Poda	3/4 lb/0,3 kg
M445566	Manija Tipo Pistola para Serrucho	1/2 lb/0,2 kg
P4032996	Bolsa de Almacenaje	3 1/4 lb/1,5 kg

PÉRTIGAS DESCONECTORAS



H304613

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.



EMPALME PARA LA SERIE H3146

Para usar en Cortacircuitos y Seccionadores

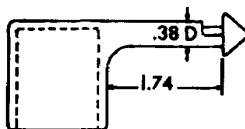
Las pértigas desconectoras brindan al liniero aislamiento de seguridad en la apertura o cierre de seccionadores y cortacircuitos. También se usan para instalar o retirar elementos fusibles de tipo abierto.

Las pértigas están construidas en Epoxiglas®. Las cabezas de bronce fundido, según normas NEMA, son de tres tipos: cabeza de pértiga para seccionador, de pértiga desconectora y de pértiga desconectora con empalme.

Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta pagina, ver la pagina 2129 del Catálogo.

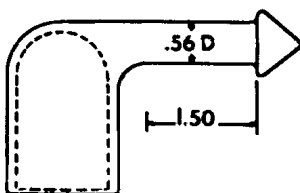
Pértigas Desconectoras con Empalme

Se dispone de Pértigas Desconectoras con Empalme para facilitar su transporte y/o cuando se requiere mayor longitud. El empalme es fuerte y rígido . . . para unir y separar ambas partes con facilidad. El diseño desmontable de estas pértigas las hace especialmente prácticas para transportarlas en camiones de servicio o remolques para herramientas.



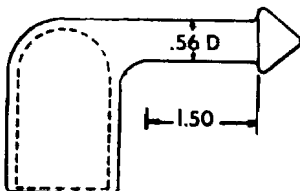
Cabeza de Pértiga para Interruptor de 1/4"

No. de Cat.	Ø y Longitud de la Pértiga	Peso
H3046	Cabeza solamente	4 onzas/0,11 kg
H304611	1 1/4" x 4'	1 1/4 lb/0,6 kg
H304612	1 1/4" x 6'	1 1/2 lb/0,7 kg
H304613	1 1/4" x 8'	2 1/4 lb/1,0 kg
H304614	1 1/4" x 10'	2 3/4 lb/1,2 kg
H304617	1 1/4" x 12'	3 5/8 lb/1,6 kg



Cabeza de Pértiga Desconectora de 1/2"

H30462	Cabeza solamente	5 onzas/0,14 kg
H304622	1 1/2" x 6'1"	2 1/4 lb/1,0 kg
H304623	1 1/2" x 8'1"	2 3/16 lb/1,3 kg
H304624	1 1/2" x 10'1"	3 7/16 lb/1,5 kg
H304615	1 1/2" x 12'1"	4 lb/1,8 kg
H304616	1 1/2" x 16'1"	5 5/16 lb/2,4 kg
H304618	1 1/2" x 18'1"	6 lb/2,7 kg
H304620	1 1/2" x 20'1"	6 9/16 lb/3 kg



Cabeza de Pértiga Desconectora de 1/4" con Empalme

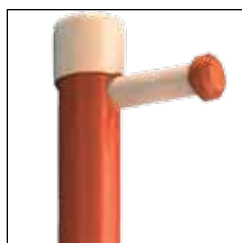
Pieza superior y pieza inferior		
H314612	1 1/4" x 6' y 1 1/2" x 6'1"	6 lb./2,7 kg.
H314616	1 1/4" x 8' y 1 1/2" x 8'1"	7 1/2 lb./3,4 kg.
H314618	1 1/4" x 8' y 1 1/2" x 10'1"	8 1/4 lb./3,7 kg.
H314620	1 1/4" x 10' y 1 1/2" x 10'1"	9 lb./4 kg.
H314624	1 1/4" x 12' y 1 1/2" x 12'1"	10 1/2 lb./4,7 kg.

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Cabeza de Fibra de Vidrio

La Cabeza de Fibra de Vidrio para Pértiga Desconectora (ilustrada a la izquierda) brinda el aislamiento adicional que se requiere para trabajar cuando el espacio entre el seccionador y las barras es reducido, tal como en las subestaciones interiores.

Número de Catálogo	Ø y Longitud de la Pértiga	Peso Aproximado
H30465	1 1/4" x 4'	1 1/8 lb/0,5 kg
H30466	1 1/4" x 6'	1 5/8 lb/0,7 kg
H30467	1 1/4" x 8'	2 1/8 lb/1,0 kg
H30468	1 1/4" x 10'	2 5/8 lb/1,2 kg
H30469	1 1/4" x 12'	4 lb/1,8 kg



Pértigas Desconectadoras Seccionables y Pértigas Universales

Estas pértigas se pueden unir con empalmes no conductores para obtener la longitud exacta requerida. Los accesorios compactos se pueden intercambiar en las secciones aislantes de Epoxiglas® anaranjado y las unidades pueden guardarse en espacios reducidos. Los botones metálicos redondeados y los resortes de acero inoxidable dan a la pértiga una larga vida útil y permiten su rápido ensamble. El revestimiento siliconado y el acabado brillante impiden el ingreso de humedad. Las secciones superiores incluyen un tapón.

Podadoras



Cabeza Desconectadora Estándar para Seccionador

Cabeza Desconectadora No Metálica

Cabeza Plástica Universal

Pértiga de Diámetro 1 1/4"

Número de Catálogo	Longitud	Peso Aproximado
--------------------	----------	-----------------

Cabeza Desconectadora Estándar para Interruptor

C4032073	6 pulgadas	3/4 lb/0,34 kg
C4032053	4 pies	2 3/8 lb/1,07 kg
C4032054	6 pies	2 5/8 lb/1,18 kg
C4032055	8 pies	2 7/8 lb/1,29 kg

Cabeza Desconectadora No Metálica

C4032095	6 pulgadas	1 lb/0,45 kg
C4032059	4 pies	2 1/4 lb/1,01 kg
C4032060	6 pies	2 1/2 lb/1,13 kg
C4032061	8 pies	2 3/4 lb/1,22 kg

Cabeza Universal Plástica

C4032071	6 pulgadas	5/8 lb/0,28 kg
C4032046	4 pies	2 lb/0,90 kg
C4032047	6 pies	2 1/4 lb/1,01 kg
C4032048	8 pies	2 1/2 lb/1,13 kg

Cabeza Podadora

C4032096	*2 pies	3 1/4 lb/1,46 kg
C4032097	*4 pies	3 1/2 lb/1,57 kg

*La longitud no incluye el herraje de la cabeza podadora.

Extensión

C4032062	4 pies	2 lb/0,90 kg
C4032063	6 pies	2 1/4 lb/1,01 kg
C4032064	8 pies	2 1/2 lb/1,13 kg
C4032133	10 pies	2 3/4 lb/1,22 kg

Tapón de Base

C4032069	5 pulgadas	1/8 lb/0,06 kg
----------	------------	----------------

Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta pagina, ver la pagina 2129 del Catálogo.

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Secciones de Extensión (Para Ambos Diámetros de Pértiga: longitudes de 4, 6, 8 y 10 pies con cople hembra en la parte superior y macho en la parte inferior)



Tapón de Base

Cabeza Desconectadora Estándar

Cabeza Universal Estándar

Pértiga de Diámetro 1 1/2"

Número de Catálogo	Longitud	Peso Aproximado
--------------------	----------	-----------------

Cabeza Desconectadora Estándar

C4032074	6 pulgadas	1 lb/0,45 kg
C4032056	6 pies	3 1/8 lb/1,41 kg
C4032057	8 pies	3 5/8 lb/1,63 kg
C4032058	10 pies	4 1/8 lb/1,86 kg

Cabeza Universal Estándar

C4032072	6 pulgadas	1 lb/0,45 kg
C4032049	4 pies	2 7/8 lb/1,29 kg
C4032050	6 pies	3 3/8 lb/1,52 kg
C4032051	8 pies	3 7/8 lb/1,74 kg
C4032052	10 pies	4 1/8 lb/1,86 kg

Extensión

C4032065	4 pies	2 lb/0,90 kg
C4032066	6 pies	2 1/2 lb/1,13 kg
C4032067	8 pies	3 lb/1,35 kg
C4032068	10 pies	3 1/2 lb/1,57 kg

Tapón de Base

C4032070	5 pulgadas	1/4 lb/0,11 kg
----------	------------	----------------

PÉRTIGA de Epoxiglas® para MANIOBRAR CORTACIRCUITOS DE POTENCIA

• Incluye Bolsa de Almacenaje

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

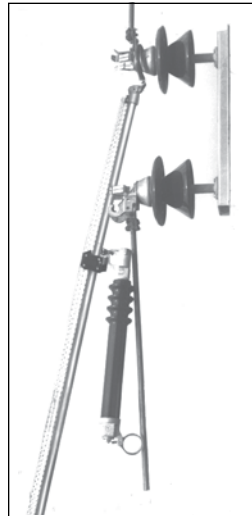
• Principio de "Izamiento de Bandera" • El Cortacircuitos Sostiene la Herramienta

La Pértiga Chance para Maniobrar Fusibles de Potencia se emplea para retirar o instalar fusibles que pesan hasta 50 libras. La pértiga está equipada con un sistema de sogas y poleas que permite al operador subir o bajar un fusible de potencia en forma similar al izamiento de una bandera en su asta. El operador mantiene siempre un completo control del fusible, sin tener que balancear y levantar "peso muerto", como ocurriría si se usara una pértiga de gancho.

Durante la extracción y reemplazo de fusibles, el cortacircuitos sostiene el peso del fusible y de la herramienta. Mientras la pértiga cuelga, el operador la estabiliza automáticamente al subir o bajar el portafusible. Es decir que el operador sólo sostiene el peso de la herramienta al abrir o cerrar el cortacircuitos de potencia. El casquillo inferior de la herramienta posee una punta desconectadora.

• Construcción Sólida

Esta herramienta relativamente liviana, está sólidamente construida para soportar pesados portafusibles (hasta 50 libras). La pértiga de Epoxiglas® ha sido probada para asegurar su rigidez dieléctrica. Las sogas de maniobra son de polipropileno. Las puntas portadoras y el gancho de pastor están revestidos con plastisol.



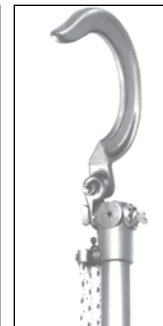
Como Retirar un Fusible de Potencia una vez Desconectado— Enganche la punta portadora en el ojal inferior del portafusible. Levante y retire el fusible de los contactos del cortacircuitos y luego baje el portafusible.

⚠ ADVERTENCIA

La soga de maniobra debe mantenerse limpia y seca para evitar la circulación de corriente por la misma.



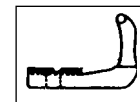
M4221



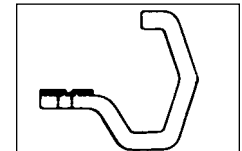
M42212



M42213



M42191



M42192

Cómo Realizar el Pedido — Seleccione una de las Pértigas para Maniobra de Cortacircuitos de Potencia de la Tabla I, en base a la longitud requerida de la pértiga.

Luego, ubique en la Tabla II el tipo de Fusible de Potencia y seleccione el Accesorio de Fusible adecuado que se instalará en la parte superior de la pértiga.

Por último, ubique nuevamente en la Tabla III el tipo de Fusible de Potencia y seleccione el Dedo Elevador que se instalará en el Accesorio Portador.

TABLA I PÉRTIGA P/MANIOBRA DE CORTACIRCUITOS DE POTENCIA

Cada una incluye una bolsa resistente a la intemperie.

No. de Cat.	Diámetro y Longitud Total	Peso
H422114	1½" x 14'1"	10¼ lb
H422116	1½" x 16'1"	11¼ lb

TABLA II — ACCESORIOS PARA CORTACIRCUITOS DE POTENCIA

No. de Cat.	Para Fusibles de Potencia	Peso
M4221	S & C SM, Tamaño 5	14 onzas
M42212	S & C SMD; Westinghouse BA y DBA; GE, EF-1, EF-1B y EF-2B	1⅞ lb
M42213	S & C SM y HSO; S.S. HBA y BTA; Westinghouse BA y DBA; GE EF-1, EF-1B, y EF-2	1½ lb

TABLA III — DEDOS ELEVADORES

No. de Cat.	Para Fusibles de Potencia	Peso
M42191	Westinghouse BA y DBA; S & C SM, SMD, y HSO;	4 onzas
M42192	GE EF-1, EF-1B y EF-2 S.S. HBA y BTA	7 onzas

PERTIGAS PARA AMARRES

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Las Pértigas para Amarres de Epoxiglas de Chance cuentan con una variedad de cabezas para satisfacer las preferencias personales de cada liniero. Para los amarres de lazo, los linieros consideran a las Pértigas para Amarres con Punta Giratoria rápidas y fáciles de usar. Muchos linieros en cambio, prefieren las Pértigas para Amarres con Punta Doble para realizar bajo tensión amarres de lazo. La Pértiga para Amarres con Hoja Giratoria permite por su acción de giro, mayor libertad de movimiento que las del tipo a hoja fija.

No. de Catálogo	PÉRTIGAS PARA AMARRES		Longitud Total	Peso Aproximado
	Cabeza	Extremo Opuesto		
H185519	Punta Giratoria	Universal	8'3"	3 lb/1,4 kg
H185520	Punta Doble	Universal	8'4"	4 lb/1,8 kg
H185525	Punta Giratoria	Hoja Giratoria	8'2"	3½ lb/1,6 kg
H185526	Hoja Giratoria	Universal	8'3"	3¼ lb/1,5 kg

Por universales para accesorios de la herramienta, ver Páginas 2120 hasta 2126.

LLAVE DENTADA MULTI-ÁNGULO

Par máximo 15 lb.pie

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Los controles de la Llave Dentada Multi-Ángulo de Chance permiten al operario colocar con eficiencia la llave en el herraje energizado. Su empuñadura de agarre estabiliza la herramienta y mantiene en su lugar la pieza dentada al girar la pértiga para mover los dientes y enganchar la llave en la tuerca o en el perno.

El ángulo de la cabeza de la llave puede ajustarse en un rango de 140 grados respecto al mango. Las tuercas mariposa en ambos lados de la cabeza se aprietan para mantenerla en posición segura durante el uso.

Esta Herramienta para Trabajo en Línea Energizada de Chance es de 1½" de diámetro y su varilla de control es de 3/8" de diámetro. El mango es de aleación de aluminio, la pieza dentada es de aleación de bronce y el engranaje es de acero endurecido.

No. de Catálogo	Llave dentada Multi-Ángulo Descripción	Peso Aproximado
C4030184	Longitud 6 pies	7 lb/3,2 kg
C4030185	Longitud 8 pies	7½ lb/3,4 kg
C4030186	Longitud 10 pies	8 lb/3,6 kg
PSC4030187	Longitud 12 pies	9 lb/4,1 kg

HERRAMIENTA PARA LEVANTAR CABLES



C4031078

La Herramienta de Epoxiglas para Levantar Cables fue originalmente diseñada para mover pesados cables eléctricos en las minas, pero también sirve para mover con eficiencia otros tipos de cables en el suelo. Esta herramienta tiene un largo total de 40". Trae dos ganchos de agarre en espiral de ½" de diámetro que levantan un cable de hasta 2" de diámetro, con sólo girar la herramienta un cuarto de vuelta.

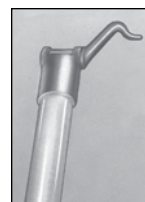


Alinee los ganchos de agarre en ambos lados del cable.

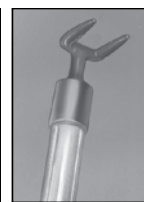
Gire la herramienta 90 grados en el sentido del reloj para meter los ganchos bajo el cable.



Levante el cable y muévelo a la posición deseada.



Punta Rotativa



Punta Doble



Hoja Rotativa

Todas las Pértigas para Amarres son de Epoxiglas de 1½" de diámetro con un soporte de apoyo para colgar.

H185526

Entrada cuadrada de ½ pulgada



C4030184

LLAVES FLEXIBLES AISLADAS

Par máximo 40 lb.pie

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Estas llaves se usan para apretar las tuercas de los herrajes en líneas de alta tensión. La unión universal está rodeada por un resorte espiral con la flexibilidad necesaria para dar al operario un completo control sobre el dado hexagonal en diferentes ángulos. El resorte puede sacarse fácilmente para su lubricación. La llave puede utilizarse con cualquier dado con entrada cuadrada de 1/2" pulgada. Todas las llaves están montadas en pértigas de Epoxiglas® de 1 1/2" de diámetro.

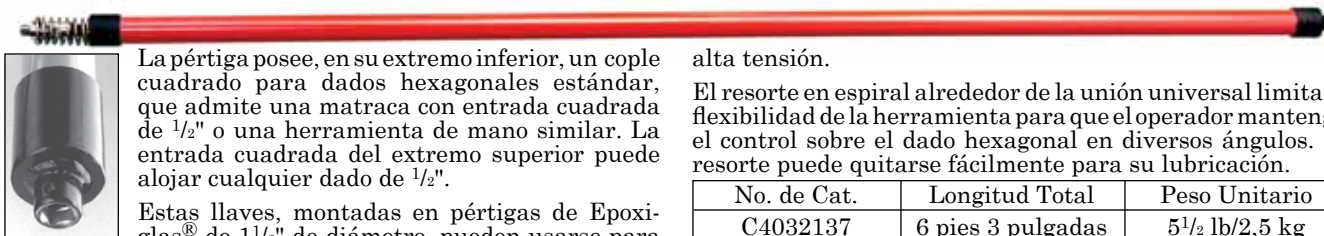


Número de Catálogo	Descripción	Longitud Total	Peso Aproximado
H18912	Entrada Flexible Cuadrada de 1/2" y Entrada Fijo Cuadrada de 1/2"	6'3"	5 1/2 lb/2,5 kg
H18913	Entrada Flexible Cuadrada de 1/2" y Entrada Fijo Cuadrada de 1/2"	8'3"	6 1/2 lb/2,9 kg
H18915	Entrada Flexible Cuadrada de 1/2" y Cabeza Univ. - con Barreno para Palanca de Giro de 5/8"	6'3"	5 1/2 lb/2,5 kg
H18916	Entrada Flexible Cuadrada de 1/2" y Cabeza Univ. - con Barreno para Palanca de Giro de 5/8"	8'3"	6 1/2 lb/2,9 kg
066780	Matraca		1 1/2 lb/0,7 kg

Servicio Pesado

LLAVES FLEXIBLES AISLADAS — par máximo 75 lb.pie

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.



La pértiga posee, en su extremo inferior, un cople cuadrado para dados hexagonales estándar, que admite una matraca con entrada cuadrada de 1/2" o una herramienta de mano similar. La entrada cuadrada del extremo superior puede alojar cualquier dado de 1/2".

Estas llaves, montadas en pértigas de Epoxiglas® de 1 1/2" de diámetro, pueden usarse para apretar las tuercas en los herrajes de líneas de

alta tensión.

El resorte en espiral alrededor de la unión universal limita la flexibilidad de la herramienta para que el operador mantenga el control sobre el dado hexagonal en diversos ángulos. El resorte puede quitarse fácilmente para su lubricación.

No. de Cat.	Longitud Total	Peso Unitario
C4032137	6 pies 3 pulgadas	5 1/2 lb/2,5 kg
C4032136	8 pies 3 pulgadas	6 1/2 lb/2,9 kg

Pértiga de Epoxiglas® para Extensión para herramientas hidráulicas



Esta pértiga de extensión, permite realizar trabajos en línea viva con herramientas hidráulicas desde la canastilla del hidroelevador. Posee un cople rápido hexagonal de 7/16" que se acopla a una herramienta hidráulica. En su otro extremo posee una entrada con remate a bola que admite cualquier dado con entrada de 1/2". La pértiga de Epoxiglas de 1 1/4" x 4' posee un guardamanos a 6 pulgadas del cople hexagonal.

par máximo 75 lb.pie

No. de Cat.	Descripción	Peso
T4033009	Pértiga p/Extensión de Par	5 lb/2,25 kg

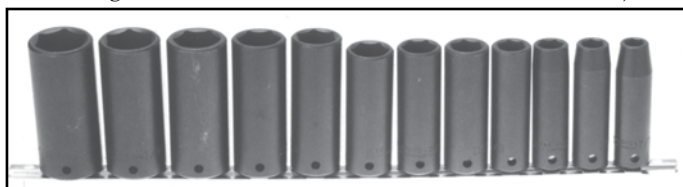
Juegos de Dados Hexagonales

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Cada juego, disponible en medidas Métricas y SAE, incluye dados que admiten cualquier herramienta con entrada de 1/2" (12,7 mm) (tal como la Llave Dentada Multi-Ángulo o las Llaves Aisladas Flexibles de Chance).

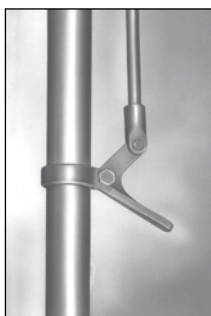
Juego SAE en pulgadas No. de Cat. C4031085 que incluye 11 dados hexagonales desde 1/2" hasta 1 1/8"

Juego MÉTRICO No. de Cat. C4031085M que incluye 10 dados hexagonales desde 10 hasta 19 mm



HERRAMIENTA PARA AMPERÍMETRO

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.



El gatillo ubicado en el extremo de la varilla de operación controla un rodillo que abre y cierra las mandíbulas del amperímetro.

Admite la mayoría de los medidores de hasta 3.25" (83 mm) de ancho

CABEZA PLÁSTICA PARA HERRAMIENTAS UNIVERSALES



El cuello de la Herramienta "Amertong" para Amperímetro de Chance se ajusta para sujetar un amperímetro. Sus piezas fundidas, revestidas de plástico, sujetan firmemente el amperímetro, protegiendo al mismo tiempo su acabado con sus manijas y varilla de operación de fibra de vidrio de máximo aislamiento.

No. de Cat.	Descripción	Diámetro y Longitud Total de la Pértiga	Peso
H19686	Amertong	1 1/4" x 6'3"	4 lb/1,8 kg
H19688	Amertong	1 1/4" x 8'3"	4 1/2 lb/2,0 kg
H19786	Amertong Articulada	1 1/4" x 6'3"	5 lb/2,3 kg
H19788	Amertong Articulada	1 1/4" x 8'3"	5 1/2 lb/2,5 kg

Esta cabeza se usa en herramientas Chance de Epoxiglas® para trabajo con tensión de 1 1/4" de diámetro y viene en un juego para ser instalada por el cliente. Está diseñada para usar en lugares estrechos donde las pértigas con casquillo de metal podrían producir arcos o cortocircuitos. El juego incluye un cople universal dentado de plástico negro (nylon relleno con fibra de vidrio) para usar con los Accesorios Universales de Chance (ver catálogo páginas 2120 a 2127), un tornillo cabeza mariposa para sujetar el accesorio, dos tornillos de fijación y un rótulo con instrucciones. El cople se adhiere a la pértiga con el Juego de Adhesivo de Epoxiglas H1917 y se asegura mediante dos tornillos de fijación.

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031996	Juego de Cople Universal Plástico: Cabeza, Tornillo cabeza mariposa, 2 Tornillos de fijación, Instrucciones	5 onzas 0,14 kg

Tapón para Servicio Pesado



No. de Cat.	Descripción
P4032312P	Tapón para Servicio Pesado para Pértiga de 1 1/4"

Este tapón, diseñado para rudas condiciones de trabajo, se instala rápidamente en cualquier pértiga de 1 1/4" de diámetro usando el Juego de Adhesivo Epoxi de Chance No. de Cat. H1917.

Las protuberancias moldeadas de su superficie exterior, su forma redondeada y sus paredes reforzadas protegen a la pértiga contra los frecuentes impactos durante su normal uso. El material, acetato vinílico de etileno de color negro, brinda óptima resistencia a la abrasión y los cortes.

Pértigas con Cople Hexagonal Roscado Y Universal

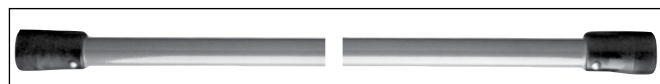


El cople terminal de plástico aislante color negro admite los accesorios intercambiables con espiga roscada de la marca Safety Line. Está hecho del mismo nylon y fibra de vidrio que la cabeza plástica para pértigas univer-

sales de Chance y extiende el aislamiento hasta el extremo del mango de la herramienta.

El cople puede ordenarse por separado para adaptar las pértigas del usuario, o instalarse en fábrica en una pértiga de Epoxiglas® de 1 1/4" de diámetro.

No. de Cat.	Descripción	Peso
P4032252P	Sólo Cople Hexagonal Plástico	6 onzas/0,17 kg



Ambos Extremos: Coples Hexagonales Instalados

C4001585	Longitud 6 pies	2 1/4 lb/1 kg
C4001586	Longitud 8 pies	3 lb/1,4 kg
C4001587	Longitud 10 pies	3 3/4 lb/1,7 kg



Extremos Opuestos:

Coples Plásticos, Hexagonal y Universal*, de Chance

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4001582	Longitud 6 pies	2 1/4 lb/1 kg
C4001583	Longitud 8 pies	3 lb/1,4 kg
C4001584	Longitud 10 pies	3 3/4 lb/1,7 kg

*Tornillo con cabeza mariposa incluido con el cople universal Chance.

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.
Para la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ que acompaña las Herramientas en esta pagina, ver la pagina 2129 del Catálogo.



Cople para usar con Accesorios Universales

Diseñadas para usarse como mango para los Accesorios para Cople Universal, las Pértigas Universales Chance están hechas de Epoxiglas[®] y piezas de aluminio fundido de bajo peso.

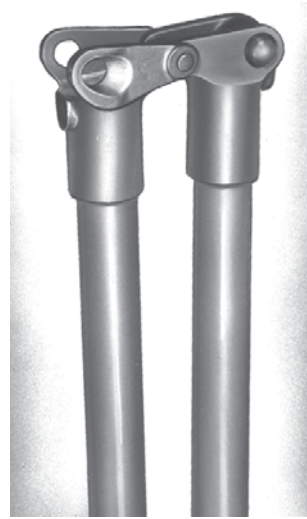
Los Accesorios para Cople Universal dentado que se muestran en las siguientes páginas se sujetan con un tornillo mariposa al cople dentado de las Pértigas Universales, resultando en una herramienta firme para trabajar en línea viva. Para lograr mayor versatilidad en el trabajo, las piezas dentadas permiten fijar el accesorio en un ángulo de hasta 90 grados respecto a la pértiga, dependiendo del diseño del accesorio; puede instalarse un Adaptador Universal M445584 (página 2123) entre la pértiga y el accesorio para obtener cualquier ángulo que se desee.

Pértiga para Mal Tiempo

La Herramienta para Mal Tiempo, es una Pértiga Universal con campanas aislantes de hule especial, diseñada para usar en emergencias. Brinda distancia de fuga adicional y corta el hilo de agua evitando que éste se prolongue y corra por la pértiga.

Empalmes con Cople Universal para Pértigas

Los Empalmes con Cople Universal están roscados para poder ser usados en las pértigas de Epoxiglas con Empalmes Rígidos. Ver la sección 2500 del Catálogo por Empalmes Rígidos para Pértigas y Pértigas Sueltas de Epoxiglas.



Pértiga Articulada
H1770



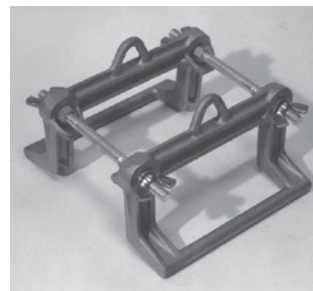
Pértigas Acoplables
H17602 y H17606

No. de Catálogo	Descripción	Ø de la Pértiga	Longitud Total	Peso
PST4032913	Pértiga con una cabeza con cople universal	1¼"	4'2"	1,9 lb/0,9 kg
H1760	Pértiga con una cabeza con cople universal	1¼"	8'2"	3,4 lb/1,5 kg
H17601	Pértiga con una cabeza con cople universal	1¼"	6'1"	2,7 lb/1,2 kg
H17602	Pértiga c/ empalme rígido y una cabeza c/ cople universal	1¼"	4'1" + 4'	5,5 lb/2,5 kg
H17603	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1¼"	6'3"	3,1 lb/1,4 kg
H17604	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1¼"	8'3"	3,8 lb/1,7 kg
H17606	Pértiga c/ empalme rígido y dos cabezas c/ cople universal	1¼"	4'1" + 4'1"	5,8 lb/2,6 kg
H176010	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1¼"	10'3"	4,6 lb/2,1 kg
H176012	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1¼"	12'3"	5,3 lb/2,4 kg
H176014	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1¼"	14'3"	6,1 lb/2,8 kg
PST4032914	Pértiga c/ cabeza c/ cople universal y 2 campanas de hule	1¼"	4'3"	2,2 lb/1,0 kg
H1761	Pértiga c/ cabeza c/ cople universal y 2 campanas de hule	1¼"	8'2"	3,6 lb/1,7 kg
H1770	Pértiga articulada con una cabeza con cople universal	1¼"	8'2"	5,4 lb/2,4 kg
H17908	Pértiga c/ 2 cabezas c/ cople universal y gancho p/ colgar	1½"	8'3"	5,8 lb/2,6 kg
H179010	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1½"	10'3"	6,7 lb/3,0 kg
H179012	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1½"	12'3"	7,7 lb/3,5 kg
H179014	Pértiga con 2 cabezas con cople universal	1½"	14'3"	8,8 lb/4,0 kg
H4455	Solamente cabeza con cople universal	1¼"	—	0,25 lb/0,11 kg
H4455A	Solamente cabeza con cople universal	1½"	—	0,33 lb/0,15 kg
P4030467P	Tornillo con cabeza mariposa de repuesto	—	—	—

Percha para Colgar Herramientas para Montar sobre Cruceta

La Percha para Colgar Herramientas para Montar sobre Cruceta de Chance se ajusta sobre crucetas de entre 3¼ a 4½ pulgadas de ancho (la profundidad de la cruceta no es importante). La Percha está hecha de una fuerte y liviana aleación de aluminio y sus herrajes son de acero cadminizado.

No. de Cat.	Descripción	Peso
M1860	Percha p/Herramientas p/Cruceta	2 lb/0,9 kg

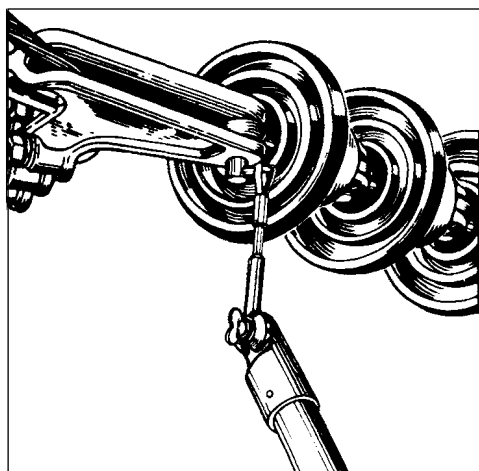


Juego de Accesorios Universales

Un solo Número de Catálogo para un Juego Completo

Como hay más de 75 Accesorios Universales diferentes para escoger para los diversos trabajos de mantenimiento, estos juegos facilitan el proceso de pedido al consolidar, en un solo número de catálogo y una sola caja, los accesorios universales más utilizados por las cuadrillas de trabajo en línea viva y que fueron seleccionados por el Personal de Demostración de

Herramientas de Trabajo en Línea Energizada de Chance. Aunque todos los Accesorios Universales mostrados en las próximas páginas están disponibles en forma individual con su propio número de catálogo, pidiendo uno o más de los siguientes juegos se cubre la mayoría de las necesidades de accesorios.

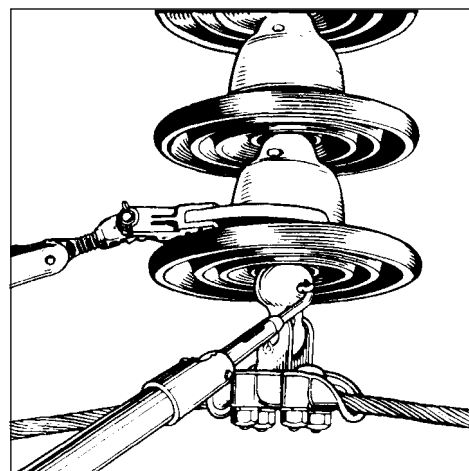


Juego de Accesorios Universales para Aisladores de Horquilla C4031112

Este juego contiene los 10 Accesorios Universales usados generalmente para manejar chavetas, pernos y herrajes en las cadenas de aisladores de remate o de suspensión tipo a horquilla-ojo.

El Juego C4031112 contiene:

No. de Cat.	Descripción	Página del Cat.
M44552	Sujetador de Pernos	2120
M445512	Extractor de Chavetas	2120
M445515	Alineador de Pernos	2120
M445538	Espejo	2122
M445539	Gancho de Pastor	2122
M445567	Horquilla para Aislador	2122
M445582	Herramienta para Chavetas	2123
M445584	Adaptador Universal (cantidad 2)	2123
C4030177	Pinza Multi-Ángulo	2125



Juego de Accesorios Universales para Aisladores de Calavera C4031113

Este juego contiene los 7 Accesorios Universales requeridos para manejar las chavetas y herrajes en las cadenas de aisladores de remate o suspensión tipo a calavera-bola.

El Juego C4031113 contiene:

No. de Cat.	Descripción	Página del Cat.
M445512	Extractor de Chavetas	2120
M445519	Empujador de Chavetas	2121
M445522	Ajustador de Rótulas	2121
M445538	Espejo	2122
M445567	Horquilla para Aislador	2122
M445596	Extractor de Chavetas de Rótula	2124
C4030177	Pinza Multi-Ángulo	2125

Juego Completo de Herramientas para Remolque para Trabajo en Línea Energizada - C4031114

Para mayor eficiencia, los remolques de herramientas están generalmente equipados para una gran variedad de trabajos en línea energizada. Este juego contiene los 21 Accesorios Universales suministrados más a menudo con los Remolques de Herramientas Chance.

El Juego C4031114 contiene:

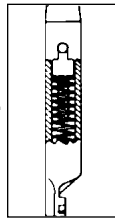
No. de Cat.	Descripción	Página del Cat.
M44552	Sujetador de Pernos	2120
M44555	Herramientas p/ Cortacircuito	2120
M44556	Llave a Trinquete	2120
M445512	Extractor de Chavetas	2120
M445515	Alineador de Pernos	2120
M445522	Ajustador de Rótulas	2121
M445528	Destornillador	2121
M445538	Espejo	2122

No. de Cat.	Descripción	Página del Cat.
M445539	Gancho de Pastor	2122
M445546	Cabeza para Llave	2122
M445567	Horquilla para Aislador	2122
M445579	Desconector en Espiral	2123
M445582	Herramienta para Chavetas	2123
M445584	Adaptador Universal (se proveen 2)	2123
M445596	Extractor de Chavetas de Rótula	2124
M4455102	Instalador de Pernos de Horquilla	2124
M4455103	Sujetador de Chavetas	2125
C4030011	Golpeador	2125
C4030126	Ajustador de Rótulas	2125
C4030177	Pinza Multi-Ángulo	2125



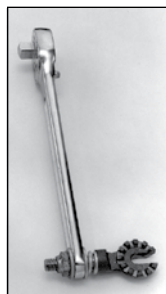
Sujetador de Pernos
 Para reemplazar pernos y pasadores. La cabeza del perno se inserta en la ranura y se sostiene por acción del resorte. Admite pernos o pasadores de hasta 5/8" de diámetro. Para aisladores EEI y NEMA.
No. de Cat. M44552.....
 10 onzas

Extractor de Chavetas a Resorte
 La acción tipo martillo de este accesorio lo hace muy eficaz para extraer chavetas atascadas. Un tirón de la pértiga suelta el resorte comprimido y la chaveta recibe un golpe seco que la extrae sin desenganchar el ojo.
No. de Cat. M445512.....
 8 onzas



Herramienta para Porta-Fusibles de Porcelana
 Esta herramienta fue diseñada para retirar y cambiar tubos portafusibles en gabinetes, pero sus dedos permiten usarla en trabajos donde se requiere un agarre firme. Las mandíbulas se abren para acomodar objetos de hasta 3 3/4 de ancho. Las áreas de contacto con la porcelana están revestidas con plastisol.
No. de Cat. M44555..... 1 3/4 lb

Alineador de Pernos
 Se utiliza para facilitar la inserción de pernos y pasadores alineando los huecos respectivos. Se recomienda emplearlo al conectar herrajes en líneas de transmisión con torres de acero y remates de línea donde es difícil el alineamiento o la instalación de herrajes.
No. de Cat. M445515..... 10 onzas



Matraca con entrada cuadrada de 1/2 pulgada
 Esta Matraca se utiliza para apretar pernos en equipos de subestaciones, en herrajes de líneas de transmisión y distribución, etc.
No. de Cat. M44556..... 1 3/4 lb

Regla Plegable
 Adaptable para muchos usos. es especialmente útil para realizar mediciones cerca de conductores energizados en áreas congestionadas.
No. de Cat. M445516.....
 8 1/2 onzas

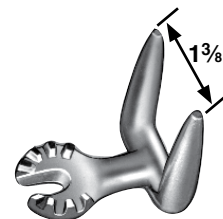


Desconector Universal
 Se utiliza para abrir y cerrar interruptores, abrir seccionadores en gabinetes, etc.
 Aluminio:
No. de Cat. M44559..... 2 onzas
 Bronce:
No. de Cat. C4001418..... 6 onzas



Portaherramienta (entrada 5/8")
 En esta pieza se pueden insertar y asegurar con soldadura desarmadores, sierras y otras herramientas. Los Portaherramientas con tornillo mariposa se solicitan bajo el No. de Cat. M445537.
No. de Cat. M445510..... 4 1/2 onzas

Cabeza con Punta Doble para Amarres
 Preferida a menudo para manipular amarres de alambre con extremos en lazo. Es muy útil en espacios reducidos donde deben enrollarse las puntas sueltas del alambre para evitar el contacto con crucetas o herrajes al desatarlo.
No. de Cat. M445517..... 1 lb



— Ver los JUEGOS de Accesorios Universales en la Página 2119 —



Empujador de Chavetas

Se usa para acoplar aisladores tipocalavera. El extremo recto de la herramienta entra en la abertura de la rótula forzando la chaveta hacia afuera. El extremo curvo sirve para empujar la chaveta de vuelta a su posición.

No. de Cat. M445519.... 9 oz.



Ajustador de Rótulas

Es útil para controlar el adaptador entre las grapas a horquilla y las clavijas del aislador tipo rótula.

No. de Cat. M445522..... 9 oz.



Arco de Sierra

Excelente para usar cuando se requiere cortar en diversos ángulos, cerca de conductores energizados. Se surte con 10 hojas de repuesto.

No. de Cat. M445523..... 1 lb 12 onzas

P4030369P..... Hoja sola



Brocha

Pincel de 3" de ancho con cerdas empotradas en hule para pintar cerca de equipos energizados. Útil para aplicar pintura conductora en cabezas de aisladores.

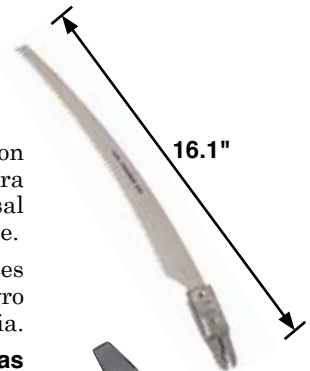
No. de Cat. M445525..... 9 oz.

Serrucho de Poda

Este serrucho puede utilizarse con el Mango tipo Pistola, la Podadora de Árboles, una Pértiga Universal o una Pértiga Telescópica Chance.

El Serrucho C4032213 tiene dientes finos revestidos con Teflon® negro para cortes suaves y sin adherencia.

C4032213..... 8 onzas



Desarmador

Ideal para aquellas tareas que requieren un desarmador con mango aislado.

No. de Cat. M445528..... 3½ onzas

Herramienta Universal para Desconectores

Herramienta "4 en 1" para portafusibles de 100 A y para el Seccionizador Electrónico Chance. Fácil de usar para desenganchar o colocar el portafusible de las principales marcas de desconectores (ABB, Chance, S&C) y para realizar las maniobras de *apertura y cierre. Sostiene el tubo portafusible en posición invertida, un método más seguro que el uso de un gancho de desconexión. Es la herramienta de menor peso en su clase (otros diseños pesan casi el doble).

PSC4033484 4 oz.

*Al abrir un desconector, cumpla con todas las normas de trabajo y la legislación de OSHA. No es apta para utilizar con desconectores del tipo bajo carga.

Cabeza para Grapas

Accesorio Universal para usar con Grapas con Ojo para Puesta a Tierra.

La cabeza de 6" es para grapas de puesta a tierra cuyo perno con ojo es muy largo.

No. de Cat. M445529B (6")... 1¼ lb

Cabeza tipo Eslabón

Para usar con conductores livianos. La grapa engancha el ojo de una grapa tensora de línea. Sus mandíbulas se abren entre 0,75" y 0,22" y tienen bordes redondeados que evitan los daños al conductor. El gancho es de aleación de aluminio termotratado. El tornillo es de Everdur.

No. de Cat. M445536..... 1 lb

Portaherramienta (agujero 5/8")

Este Portaherramienta puede usarse en diversas aplicaciones al insertarle herramientas como un desarmador, una sierra, etc. La herramienta instalada se aprieta con el tornillo mariposa.

No. de Cat. M445537..... 5 onzas



Herramientas para trabajo - 2100

**Espejo de Gran Claridad**

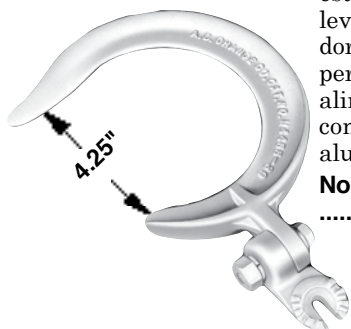
El ángulo del espejo puede ajustarse permitiendo al operador revisar aisladores, bases de interruptores y otros equipos que son difíciles de ver sin entrar en contacto con partes energizadas.

No. de Cat. M445538.....
..... 14 onzas

Gancho de Pastor

Este gancho autoalineante está diseñado para tirar o levantar cadenas de aisladores. Su acción giratoria le permite mantenerse siempre alineado con el aislador. Está construido en aleación de aluminio termotratado.

No. de Cat. M445539.....
..... 14 onzas

**Cabeza con Hoja Fija para Amarres**

Se utiliza para manipular el alambre de los amarres con o sin extremos en lazo. La hoja, de profunda muesca en V puede entrar en lugares difíciles para soltar los amarres. La cabeza está a un ángulo de 60° respecto a la pértiga para facilitar su uso.

No. de Cat. M445540..... 8 onzas

**Cabeza con Llave Flexible para Dados con Entrada Cuadrada de 1/2 pulgada**

Se emplea con dados estándar. Su flexibilidad permite usarla en diversos ángulos.

No. de Cat. M445546..... 1 lb

**Cuchilla para Pelar Cables**

Se emplea para cortar o pelar aislamiento, limpiar conductores, etc., antes de hacer un empalme. Al usarla con una pértiga universal se puede trabajar con seguridad cerca de líneas energizadas.

No. de Cat. M445550..... 7 1/2 onzas

**Cepillo para Limpieza de Conductor**

El cepillo en V permite limpiar dos lados simultáneamente. Al irse desgastando los cepillos, se los puede girar aflojando sus tornillos para que las cerdas sin uso puedan entrar en contacto con el conductor.

No. de Cat. M445563.....11 onzas
No. de Cat. M1889 Con Mango 16 onzas
No. de Cat. M1899 Caja con 10 Cepillos de Repuesto.....5 lb

**Extensión de Pértiga para Mal Tiempo**

Es una extensión universal con campanas aislantes de hule. El cople universal superior admite otros accesorios universales. Largo total 19 1/2".

No. de Cat. H445564 1 1/4 lb

**Manija Tipo Pistola para Serrucho**

Diseñado para usarse con el serrucho de poda cuando las ramas están accesibles y no se requiere aislamiento. Es de aleación de aluminio.

No. de Cat. M445566..... 8 onzas

**Horquilla Ajustable para Aisladores**

Diseñada para asir aisladores de disco de 9" y 10" en los remates, también puede sostener aisladores para perno de hasta 15 lb. Las mandíbulas de fibra se abren y cierran girando el tornillo.

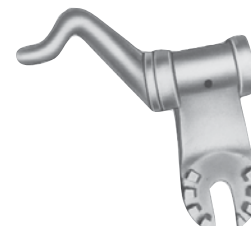
No. de Cat. M445567
Ajuste de las mordazas de 3" a 4 1/4" desde el centro de la horquilla.....
..... 1 lb 11 onzas

No. de Cat. T4031101
Para aisladores poliméricos, las mordazas ajustan de 2 1/4" a 3 1/2" ...
..... 1 lb 6 onzas

**Cabeza de Punta Giratoria para Amarres**

Se utiliza para realizar amarres con lazo en aisladores. El cuerpo es de aleación de aluminio termotratado. La punta gira libremente, permitiendo dar una vuelta completa al amarre sin soltarlo. Esto minimiza la posibilidad de deformar o quemar los alambres.

No. de Cat. M445569..... 6 onzas



— Ver los JUEGOS de Accesorios Universales en la Página 2119 —



Hoja Giratoria para Amarres

Para manejar amarres de alambre con o sin lazo. El diseño del cuerpo de aluminio termotratado permite girar la hoja. El alambre de amarre se envuelve o desenrolla sin girar la pértiga. La hoja en V, de acero al carbono, agarra firmemente el alambre de amarre.

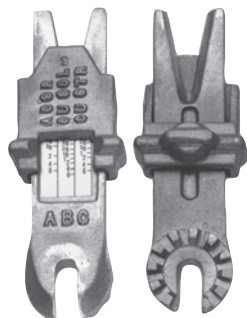
No. de Cat. M445570.....6 onzas



Desconector de Punta

Esta cabeza de desconexión con punta se emplea en ciertos tipos de seccionadores. Construida con aleación de aluminio.

No. de Cat. M445571.... 3 onzas



Medidor de Conductor

Este medidor de aluminio, es pequeño, compacto y liviano. Se usa para verificar con rapidez y precisión el diámetro de conductores de cobre (alambre o cable) o ACSR.

Rango: #4 Cu. hasta 4/0 ACSR.

No. de Cat. M445572..... 3 onzas



Extractor de Porta-Fusibles

El Extractor de Porta-Fusibles Chance puede ajustarse al ángulo deseado, donde se traba con la tuerca mariposa. Un mecanismo de resorte permite ajustar el extractor sin trabarlo para que se auto alinee con el fusible durante el proceso de extracción. El extractor se abre y cierra girando la pértiga. Sus mandíbulas están revestidas con plastisol.

No. de Cat. M445577

(Fusibles de 1/2" a 1 1/2").....1 7/8 lb

No. de Cat. M445578

(Fusibles de 1 1/2" a 2 1/2").....2 1/2 lb

Desconector tipo Espiral

Sumamente eficaz para abrir interruptores o abrir y cerrar puertas de gabinetes con portafusibles de porcelana. También se le llama Desconector "Cola de Cochino".

No. de Cat. M445579.. 6 1/2 onzas



Gancho para Ramas y Sogas

Este Gancho Universal para Ramas y Sogas, de aleación de aluminio, se fija a la pértiga universal para empujar las ramas de los árboles fuera del área de trabajo con tensión o para desenredar sogas.

No. de Cat. M445580..... 1 lb



Herramienta Multipropósito para Chavetas

Para extraer y reponer chavetas. Especialmente útil para usar con pernos de horquilla y aisladores tipo calavera. La ranura curva y la clavija de ojo saliente ayudan a guiar la chaveta.

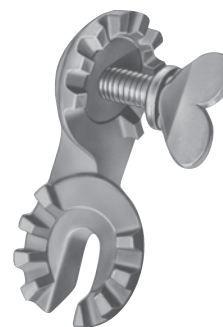
No. de Cat. M445582.....5 onzas



Adaptador Universal

Al montarse una herramienta universal en una pértiga que posee este adaptador, la misma puede fijarse en casi cualquier ángulo respecto a la pértiga. Es útil para trabajar en espacios reducidos.

No. de Cat. M445584..... 5 onzas



Martillo

Se usa para diversas tareas en las proximidades de equipos energizados, tales como golpear con fuerza grapas de suspensión y otros herrajes para poder moverlos.

No. de Cat. M445585..... 1 lb



— Ver los JUEGOS de Accesorios Universales en la Página 2119 —

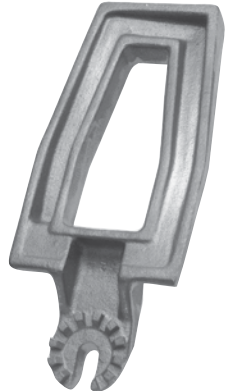
Herramientas para trabajo - 2100



Ajustador de Rótulas

Se utiliza en horquillas con rótula de mucho peso . . . en particular al haber grapas de suspensión o terminales de aluminio fijados a los aisladores tipo calavera.

No. de Cat. M445587.....
 10 onzas



Llave para Cabeza de Pernos

Se aplica sobre la cabeza de pernos de 3/4" y 5/8" de diámetro para evitar que giren al apretar la tuerca. Muy útil en líneas rurales con pernos — los bordes de la llave se fijan en las ranuras de la cabeza del perno para impedir su giro.

No. de Cat. M445588.....
 1 lb 2 onzas



Llave Matraca

Esta Llave Matraca se usa para apretar tuercas cuadradas en herrajes de línea de 5/8", sin importar la longitud del perno. Su largo tubo permite que, al ajustar la tuerca de una espiga, el mango de la llave pueda desplazarse más allá de la cruceta.

No. de Cat. M445589..... 2½ lb



Sujetador de Latas de Aerosol

Al tirar de la soga de esta herramienta, una pieza oprime la boquilla de una lata de aerosol para aplicar Insuljel de GE en aisladores o insecticidas en nidos de abejas o avispas en postes o crucetas. También se usa para aplicar pinturas, lubricantes, etc. en lugares de difícil acceso.

C4032270.....12 onzas

Cepillo para Limpieza de Conductor

Su forma semi-tubular permite al liniero limpiar 6" de la periferia total del conductor con sólo dos posiciones de pértiga.

No. de Cat. M445592
Tubo Diámetro 1¼" con Cople Universal13 onzas

No. de Cat. C4030320
Tubo Diámetro 1¼" con Mango6 onzas



No. de Cat. M445593
Solamente Tubo de Repuesto
Diámetro 1¼".....5 onzas

Extractor de Chavetas

Este Extractor de Chavetas se utiliza para extraer parcialmente la chaveta de una rótula y así poder separar un aislador de otro. este extractor es práctico por su punta angosta, para sacar chavetas estándar que están muy metidas en largas cadenas de aisladores.

No. de Cat. M445596.....12 onzas



Herramientas para Chavetas tipo "W"

Esta herramienta se usa para manejar las chavetas tipo "W" de los aisladores de suspensión comúnmente usados en Europa y Japón.

No. de Cat. M445597..... 14 onzas



Adaptador para Super Tester

Diseñado para sujetar un probador Super Tester a pértigas Grip-All, universales o para grapas. Con este adaptador, el probador se puede utilizar en cualquier posición, por arriba o por debajo del liniero.

No. de Cat. M445598.....5 onzas



Instalador de Pernos de Horquillas

Esta herramienta se usa en especial con aisladores y herrajes en EHV (Extra Alta Tensión) donde el perno debe instalarse en áreas semi-ahuecadas. Este accesorio tiene tres dedos y un resorte de alambre cadminizado para un firme agarre.

No. de Cat. M4455102..... 1 lb





Sujetador de Chavetas

Se usa para meter chavetas en herrajes semi-ahuecados, como los de las líneas EHV. Esta herramienta sujeta la chaveta firmemente para introducirla en el perno de la horquilla y luego ser retirada con facilidad.

No. de Cat. M4455103..... 1 lb



Herramienta para Chavetas

Se usa en acoplamiento de aisladores de calavera para empujar la chaveta a su posición cuando es preciso hacerlo con mucha fuerza.

No. de Cat. C4030005 1¼ lb



Herramienta para Chavetas

La Herramienta para Chavetas se utiliza en conjunto con la herramienta No. de Cat. C4030005 y ambas están diseñados para el acoplamiento de aisladores de calavera. La C4030005 entra en la rótula para sacar la chaveta y la C4030006, que aquí se muestra, sirve para meterla nuevamente en su lugar. La eficacia de ambos accesorios aumenta al usarlos con el Golpeador Universal.

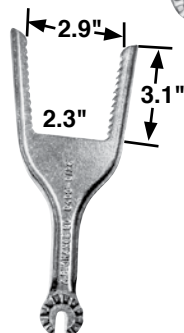
No. de Cat. C4030006 1¼ lb



Golpeador

Está diseñado para extraer golpeando las chavetas, en los aisladores para zonas con niebla; cuenta con un resorte que aumenta su impacto al trabajar en lugares estrechos y en condiciones adversas. En un extremo tiene un cople universal estándar y en el opuesto un cople universal con tuerca mariposa para colocar las Herramientas para Chavetas que se muestran en esta página.

No. de Cat. C4030011 10 onzas



Ajustador de Rótulas

Similar al Ajustador de Rótulas M445587 de Chance, este Ajustador está diseñado para manejar adaptadores de rótula de hasta 2¾ pulgadas de ancho.

No. de Cat. C4030126 14 onzas

Herramienta Plástica para Aislador

El revestimiento plástico de este Ajustador de Rótulas de Chance evita dañar a los aisladores de retenida de distribución como el Epoxilator, al levantarlos o girarlos. Los brazos de este accesorio están diseñados para colocarse entre las campanas del aislador.

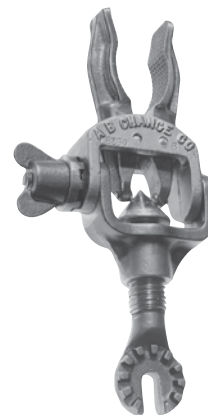
No. de Cat. C4030175 12 oz.



Pinza Multi-Ángulo

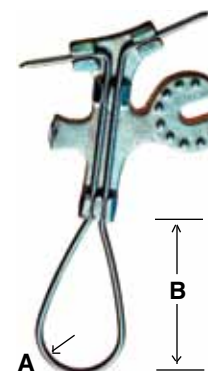
Diseñada para sujetar desde cualquier ángulo, se aprieta girando la pértiga en el sentido del reloj. Las mandíbulas se ajustan firmemente en su posición con una tuerca mariposa. Se usa como dispositivo de sujeción al apretar pernos y herrajes flojos, ajustar cuernos de arco, reemplazar chavetas, etc.

No. de Cat. C4030177 1½ lb



Herramienta Hot Rodder para Amarres Preformados

Es ideal para instalar amarres y otros productos preformados en líneas energizadas. La herramienta más pequeña (C4031071) es especial para los amarres Super Top-Ties®. El extremo tipo lazo permite controlar la rotación, lo que es difícil con las herramientas para amarres convencionales.



No. de Cat.	Dimensión A	Dimensión B	Peso
C4031071	17/32"	1 3/4"	12 onzas
C4030834	1 1/16"	3"	13 onzas

Herramientas para trabajo - 2100

Accesorio para Amarres

Este accesorio en forma de mano permite la fácil y extensa instalación de amarres, tanto sean preformados o formados en el campo. Actúa como una pinza para manejar el alambre y enrollarlo firmemente en el conductor.

Están disponibles con cople universal para usarlo sobre herramientas Universales o con casquillo para montarlo sobre pértigas aislantes de Epoxiglas®.



**Accesorio para Amarres
C4031416
Con Cople Universal**



**Accesorio para Amarres
C4031764 y C4031765
Montada en Pértiga de
Epoxiglas**



**Cabeza Multiusos
C4031417
Con Cople Universal**



**Cabeza Multiusos
C4031766 y C4031767
Montada en Pértiga de Epoxiglas**

INFORMACIÓN PARA REALIZAR PEDIDOS Sólo Cabeza de Herramienta

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031416	Accesorio p/ Amarres/Cople Universal	1/2 lb/0,2 kg

Pértiga de Epoxiglas con Herramienta

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031764	Pértiga 6' x 1 1/4" c/ Accesorio p/ Amarres	3 lb/1,35 kg
C4031765	Pértiga 8' x 1 1/4" c/ Accesorio p/ Amarres	4 1/2 lb/2 kg

Probada de acuerdo a la norma ASTM F711 y normativas OSHA.

Cabeza Multiusos

Esta Herramienta Multiusos con forma de boca de cocodrilo se puede usar en diversas tareas para trabajo en línea viva, tales como instalar o quitar montacargas, eslingas, ganchos de línea, tensores con interruptor, etc.

Se puede ordenar como accesorio Universal con cople universal o instalada tipo casquillo en una pértiga aislante de Epoxiglas.

INFORMACIÓN PARA REALIZAR PEDIDOS Sólo Cabeza de Herramienta

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031417	Cabeza Multiusos/Cople Universal	1/2 lb/0,2 kg

Pértiga de Epoxiglas con Herramienta

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4031766	Pértiga 6' x 1 1/4" c/ Cabeza Multiusos	3 lb/1,35 kg
C4031767	Pértiga 8' x 1 1/4" c/ Cabeza Multiusos	4 1/2 lb/2 kg

Herramienta para Aplicar Mangueras y Mantas de Hule para Trabajo en Línea Energizada

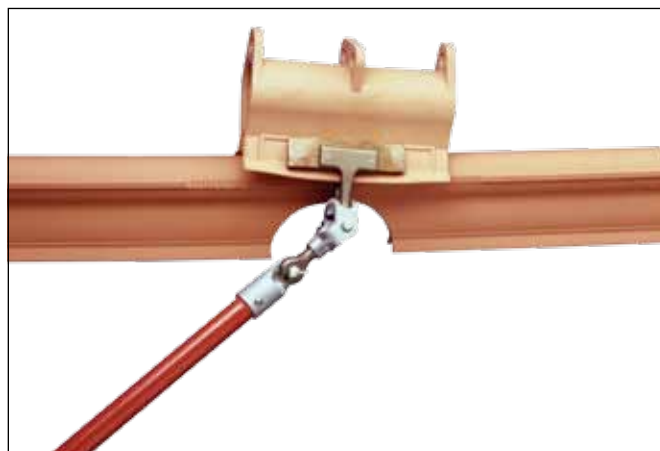
Diseñadas para sujetar el reborde extendido en mangueras de hule Clase 4 para conductor, estas herramientas permiten también colocar o quitar mantas de hule con pértigas aisladas.

Seleccione de entre dos modelos, tres longitudes

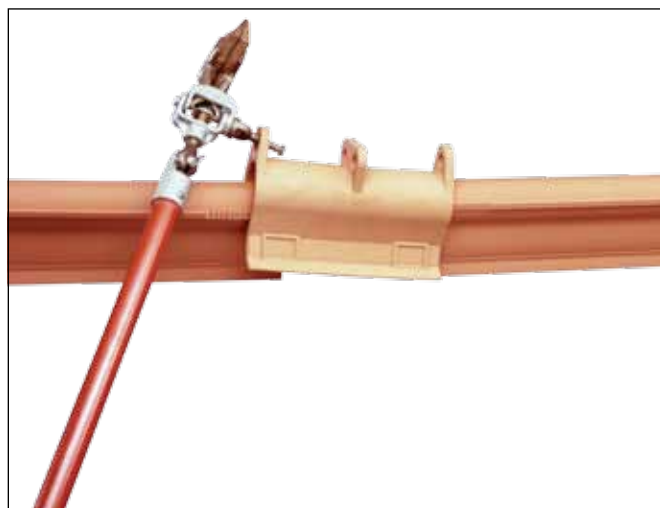
Disponibles en dos modelos para usar con pértigas de gancho o pértigas universales. Cada modelo viene en tres longitudes de cuchilla de madera.



Una pértiga de gancho escopeta (Grip-All) opera la herramienta aplicadora permitiendo instalar fácilmente una manguera Clase 4. La herramienta ajusta sobre el reborde de la manguera girando la pértiga en el sentido de las manecillas del reloj.



Las herramientas con hoja de 6" son especiales para los coples de manguera, pero pueden usarse también para ubicar mantas de hule y mangueras de menor longitud.



La punta de la herramienta universal puede usarse de varias formas para quitar y colocar coples de mangueras, cubiertas de aislador y mantas de hule.

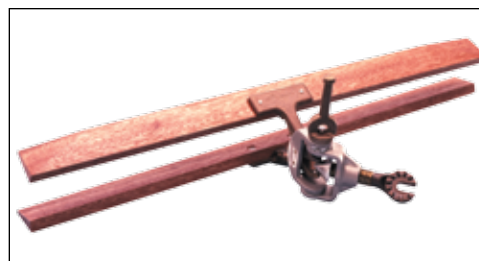


La esquina superior biselada en el extremo de cada hoja ayuda a insertar la herramienta entre los rebordes de la manguera. Nótese que las hojas caben en el área plana externa del reborde.



La herramienta para pértiga de gancho tiene un perno con ojal similar a las grapas de puesta a tierra y de derivación.

No. de Cat.	Descripción	Peso
	Herramienta para Pértiga de Gancho	
C4032505	Longitud 6"	1,7 lb/0,8 kg
C4032506	Longitud 24"	2,5 lb/1,1 kg



La herramienta universal se monta con su cople para tornillo mariposa. La articulación ajustable permite varios ángulos de trabajo desatornillando la punta, engranando los dientes del pivote y apretando nuevamente la punta.

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4032525	Herramienta Universal de 6"	1,7 lb/0,8 kg
C4032526	Herramienta Universal de 24"	2,5 lb/1,1 kg
C4032527	Herramienta Universal de 36"	3,0 lb/1,4 kg

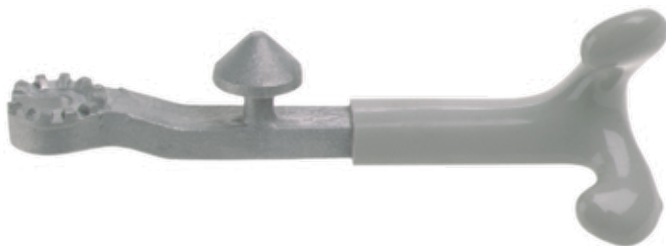
Herramienta para Sujetar Porta-Fusibles

Por su diseño, esta herramienta permite quitar o instalar porta-fusibles de potencia y barreras en aparatos de maniobra montados sobre plataforma. Admite específicamente porta-fusibles de potencia construidos por S&C Electric Company modelos SM-4Z, SM-20, SML-4Z y SML-20.

Está diseñada para ser acoplada a una pértiga aislada universal. Está hecha de fundición de aluminio con revestimiento de plastisol sobre sus ganchos para evitar dañar a los porta-fusibles.



Fundida con cople integral para fijar directamente a pértigas universales.



Información para Realizar Pedidos

No. de Cat.	Descripción	Peso
C4033284	Herramienta para Sujetar Porta-Fusibles	1/2 lb / 0,23 kg

SAFETYSHIELD™

Escudo para pértiga viva

El escudo patentado SAFETYSHIELD™ para pértigas vivas se instala en menos de un minuto en una pértiga de 1¼" o 1½" de diámetro de para líneas vivas. Es todo lo que se necesita para añadir una pantalla protectora de hasta 24" de diámetro entre el trabajador de líneas y un riesgo eléctrico.

Utilizado por las principales empresas de servicio eléctrico, cooperativas, contratistas y clientes en los Estados Unidos y el extranjero. Embona en pértigas de mordaza, pértigas de ganchos y jaladoras tipo codo. El escudo de pértiga viva SAFETYSHIELD™ debe montarse sobre la pértiga viva en el lugar más cercano a donde se puede presentar un arco eléctrico. Está fabricado con dos escudos protectores de policarbonato transparente retardante al fuego y fijados con un cincho de nylon a un perro de nylon con 33% de vidrio.

Probado por el estándar ASTM F2522-05: Método de Pruebas para Determinar la Eficiencia Protectora contra Arco Eléctrico de un Escudo Instalado en Herramientas para Líneas Vivas o en pértigas para Racks.



Cada escudo protector SAFETYSHIELD™ viene con un estuche protector color naranja e instrucciones.

Tres diámetros estándar:

- 16" (406,4 Mm) 1 lb. 6 oz. /0,62 kg. Cat. # PSC4170627
- 21" (533,4 Mm) 2 lb. 6 oz./1,08 kg. Cat. # PSC4170628
- 24" (609 Mm) 2 lb. 14 oz./1,3 kg. Cat. # PSC4170629



SAFETYSHIELD™

Barrera de Pértiga Viva

Para Cortadoras de Alambre tipo Matraca†

En menos de un minuto, esta Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ patentada* Puede montarse sobre el mango de una Cortadora de Alambre tipo Matraca de 1 1/2" de diámetro marca Chance®. Con eso basta para agregar una barrera protectora de 16" de Diámetro entre el trabajador de líneas y un riesgo eléctrico potencial.

Esta barrera es usada por las empresas más importantes de servicio eléctrico, cooperativas, contratistas y clientes industriales en los EEUU y el extranjero. Se acopla estrictamente a las siguientes † Cortadoras de Alambre tipo Matraca. La Barrera de Pértiga Vivas SAFETYSHIELD™ deberá montarse sobre la pértiga viva lo más cerca del punto donde puede darse un arco eléctrico de contraflujo (rebote). Está hecha de dos barreras protectoras de policarbonato retardador de fuego, que van fijadas con una abrazadera de nylon 33% rellena de vidrio.



Probada de acuerdo al estándar ASTM F2522-05: Método de Pruebas para Determinar el Funcionamiento de Protección de una Barrera contra Arco Eléctrico, Fijada a Herramientas de Líneas Vivas o a Ganchos Porta-cables.

Cada Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ incluye un maletín naranja protector e Instrucciones.



Información para ordenar la Barrera de Pértiga Viva SAFETYSHIELD™ Hot Stick Barrier para Cortadoras de Alambre tipo Matraca†

Num, Catálogo	Diámetro	Peso
PSC4170630	16" (406.4 mm)	1 lb. 6 oz. /0.62 kg.

†Consulte la sección 2150 del Catálogo para estas Cortadoras de Alambre tipo Matraca: Catálogos Núm. C4031381, C4031382, C4031383 y C4031384.

